

# muvi<sup>™</sup> HD Camcorder

## Quick start guide



veho<sup>®</sup>

# 1. Introduction

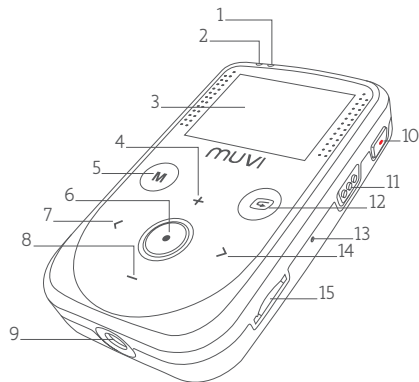
Thank you for purchasing the Veho Muvi HD Camcorder. Its small size, integrated design and easy to use functions mean that you can record and photograph anytime, anywhere using high-definition and dynamic photography, so that you can share your videos and photos with your family members and friends.

This manual covers detailed instructions on use, operation, installation and technical specifications of the Muvi HD Camcorder. Please read this manual carefully before use and retain for future reference.



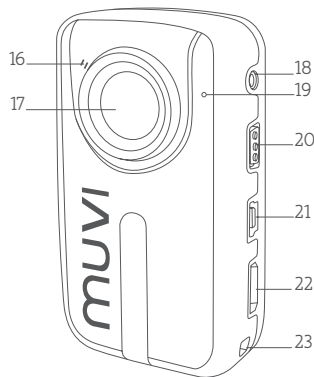
Product Certification: As certified by such authoritative organizations as FCC and CE, this product complies with the recommended standards and thus guarantees the user's safety.

## 2. Tour of your Muvi HD



- 1 Status Indicator (green)
- 2 Power Indicator (red)
- 3 TFT Display Screen
- 4 Up
- 5 Menu
- 6 Ok/Shutter
- 7 Left
- 8 Down


- 9 Tripod Socket
- 10 Record
- 11 VOX Switch
- 12 Playback
- 13 Reset
- 14 Right
- 15 microSD Card Slot



- 16 Self-timer Indicator
- 17 Lens
- 18 AV Output Interface
- 19 Microphone
- 20 Power Switch
- 21 Mini USB Port
- 22 HDMI Port
- 23 Lanyard Hole

## 3. Getting started



### Charging the Muvi HD

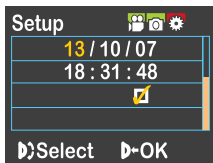
Before using please ensure that the battery is fully charged. Charge the Muvi HD via the power supply or USB cable. The red power indicator will flash slowly whilst charging and then will turn solid red, with the battery icon  displayed on the TFT screen, when it is fully charged.

### Formatting your microSD Card


Use a high-speed microSD card only and format it in the Muvi HD before using. If the microSD card has been used on other devices, reformat it in the Muvi HD before operating.

### Setting the date/time

In preview mode, touch [M] to enter the selection menu. Use [➤] to shift to the setup menu , then [-] to select the option 'Date/Time' and then press [Ok/Shutter]. The current cursor position is indicated by the yellow number. Use [←] or [→] to move the cursor and press [Ok/Shutter] to select each number, this number will turn red. Then use the [+] or [-] to change the number, move the cursor to  and finally press [Ok/Shutter].



## 4. Muvi settings

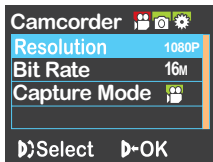
To access the setting menu touch [M] in preview mode, use [➤] to shift to the setup menu , press [Ok/Shutter] to set the selected option, and then touch [M] to exit the menu. Touch [+] and [-] to move the cursor up and down, touch [←] and [→] to move the cursor left and right, and then press [Ok/Shutter] to confirm the option for the current menu.

Beep	Turn the key tone on or off
Self Timer LED	Turn the front LED indicator on or off
Time Display	Turn the date and time stamp on or off
Loop Record	Turn on to continually overwrite files when the memory becomes full
Auto Standby	Set the power down function for when there is no activity for 30s, 1m, 5m or Off
TV Standard	Set NTSC or PAL, depending on your area <i>Note: Disconnect the AV cable before changing the TV system</i>
Format	Format the microSD card and Muvi HD <i>Note: Formatting will delete all files, including protected ones</i>
Default	Restore factory setting to default
Language	Set the language
Frequency	Set the light source frequency, 50Hz or 60Hz depending on your area, in order to avoid the TFT screen flickering in preview mode or video mode.
Exposure	Set the exposure control to automatic, centred, average or spot

## 5. Record and play

### Video Settings

To access the Video setting menu touch [M] in preview mode, press [Ok/Shutter] to set the selected option, and then touch [M] to exit the menu. Touch [+] and [-] to move the cursor up and down, touch [←] and [→] to move the cursor left and right, and then press [Ok/Shutter] to confirm the option for the current menu.



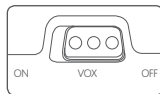
- Resolution** Choose between 1080p at 30fps, 960fps at 30fps, 720p at 60fps, 720p at 30fps or WVGA at 60fps
- Bit Rate** Choose between 16 Mbit/s or 6 Mbit/s in 1080p mode, or between 8 Mbit/s or 4 Mbit/s in all other resolution modes.
- Capture Mode** Choose between recording video and audio or audio only

### Video in Manual Mode

Switch on camcorder and select 'Off' on the VOX switch.

In preview mode, press [Record] to start recording, the red indicator will go out and the green indicator will flash. The Muvi HD is now recording. To stop recording press [Record] again and the video will be saved as a '\*.MOV' file.

During recording the video recording icon and other useful icons, such as video recording resolution, battery power, microSD card capacity (available capacity is displayed as a '%'), video recording time and focus, will be displayed on the screen.

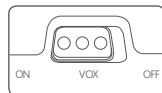


### Zoom

To adjust the zoom during recording use the [+] and [-] Please note that the zoom function is not available in 1080p mode.

### Video in Voice-activated Mode

Switch on camcorder and select 'On' on the VOX switch.



In preview mode, the camcorder will start recording when the external sound goes beyond 65dB. The red indicator will go out and the green indicator will flash.

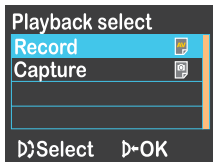
The camcorder will auto stop and return to the preview mode if the external sound remains under 65dB for 2 minutes. Back in preview mode, the camcorder will start recording again if the external sound goes beyond 65dB. To turn the camcorder off in voice-activated mode, firstly turn the VOX switch to 'Off' so that the data will be auto saved.


**Note:** In the event of low battery power or the microSD card is full the camcorder will auto save the file in use.

## 6. Click and view

### Playing back


Touch [Playback] and press [Ok/Shutter] to select 'Record' option. Use [-] to enter the thumbnail preview mode. You can use [M] to delete or protect files in this mode.



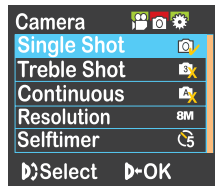
Delete	Will delete the current file
Delete All	Will delete all audio or video files that are not protected
Protect	Lock files to protect them. The icon  will appear on the upper left corner of each protected file, repeat this operation to unprotect the protected files. Protected files can only be deleted by reformatting the SD Card.

When viewing video files use the following keys to execute operations:

- [+] Increase volume
- [-] Reduce volume
- [-] Press once to rewind in slow motion (1/4 speed), press twice to rewind at 2x speed
- [+] Press once to fast forward in slow motion (1/4 speed), press twice to fast forward at 2x speed
- [P] Pause, retouch to resume
- [Ok/Shutter] After touching [-] or [+], you can press this key to resume regular playing

Using your Muvi HD as a camera to take high-definition photos is simple. Firstly, ensure you set the desired image resolution. Touch [M] to enter the setup menu, use [+] to move the cursor to  select the option 'Resolution' and press [Ok/Shutter]. There are three resolution modes:


- 3M Photo resolution (2048x1536)
- 5M Photo resolution (2560x1920)
- 8M Photo resolution (3200x2400)



### Photos in Single Shot Mode

1. Touch [M] to enter the setup menu, use [+] to move the cursor to .
2. Select the option 'Single Shot' and press [Ok/Shutter], then exit setup menu.
3. In preview mode, press [Shutter] to take a photo.
4. You will hear a 'click' sound when a photo has been successfully captured and the red indicator will flash once.

### Photos in Treble Shot Mode

1. Touch [M] to enter the setup menu, use [+] to move the cursor to .
2. Select the option 'Treble Shot' and press [Ok/Shutter], then exit setup menu.
3. In preview mode, press [Shutter] to take three photos in quick succession.
4. You will hear three 'click' sounds in a row when each photo has been successfully captured.

## Photos in Continuous Mode

Use this mode if you want to make timelapse videos using your video editing software (not included).

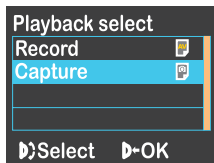
1. Touch [M] to enter the setup menu, use [>] to move the cursor to [M].
2. Select the option 'Continuous' and press [Ok/Shutter]. Select 1, 2, 3, 5, 10, 20, 30 or 60 and press [Ok/Shutter] to set the camera to take a picture every 1 second, 2 seconds, 3 seconds etc. then exit setup menu.
3. In preview mode, press [Shutter] to start taking pictures at the interval that you have set.
4. You will see a count down on the screen before each picture and hear a 'click' sound when a photo has been successfully captured and the red indicator will flash once.
5. To stop taking pictures press the [Ok/Shutter] button in the interval between each photo being captured.

## Photos in Self-timer Mode

Touch [M] to enter the setup menu, use [>] to move the cursor to [M], select the option 'Self-timer', and press [Ok/Shutter] to set the delay time as 5 secs or 10 secs. Touch [M] to exit the setup menu. Press [Shutter], and the camcorder will start the timer and take a photo at the end of the delay time.

## Viewing your photos

Touch [Playback] and press [Ok/Shutter] to select 'Capture' option. Use [-] to preview the photo file thumbnails, touch the direction keys to select a file and then press [Ok/Shutter] to view.



When viewing photo files you can touch the following keys to execute operations:

- [+] Zoom in
- [-] Preview thumbnails or zoom out
- [<] Select the left photo, or move photo up or left in zoom-in mode
- [>] Select the right photo, or move photo down or right in zoom-in mode
- [C] Exit the photo menu
- [M] To execute the following operations:

Delete	Will delete the current file
Delete All	Will delete all photo files that are not protected
Protect	Lock files to protect them. The icon [P] will appear on the upper left corner of each protected file, repeat this operation to unprotect the protected files. Protected files can only be deleted by reformatting the SD Card
Auto Play	Auto plays the photo files as a slideshow.
DPOF	When viewing a photo file if you touch [M] to enter the setup menu and select the option 'DPOF', the icon [P] will appear on the upper left corner of this file

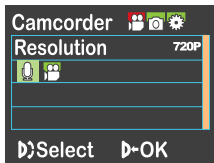
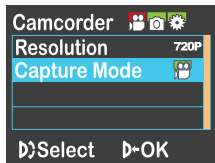
## Printing your photos

DPOF (Digital Print Order Format) allows captured images on the microSD Card to be printed, together with information of the number of copies. Insert the microSD card into a DPOF compatible printer to print the photos as ordered.

Note: DPOF printing requires a microSD card with preset DPOF information to work correctly. Some DPOF compatible printers may fail to print the photos based on the specific settings, if this happens refer to your printers user manual.

## 7. Voice recording

To use your Muvi HD to record audio only touch [M] to enter the setup menu, select the option 'Capture Mode', press [Ok/Shutter]. Use [←] or [→] to select [U], press [Ok/Shutter] to confirm your selection, and finally touch [M] to exit the setup menu. Press [Ok/Shutter] to start recording, the red indicator will go out, the green indicator will flash and the voice recording icon will be displayed on screen.



### Playing back

To listen to your audio recording use [←] or [→] to select an audio file and press [Ok/Shutter] to play. When playing, you can use [+] and [-] to adjust the volume and [G] to pause or play the file.

## 8. Other functions

### Turn off the LCD screen

To turn off the LCD screen press and hold the Record button. To turn the screen back on press and hold the Record button again. Please note that when the screen is off all other functions are disabled. Therefore if you want to record with the screen off you will need to start recording first and then turn off the LCD screen. To stop the recording you will need to turn the screen back on first and then press the Record button to stop.

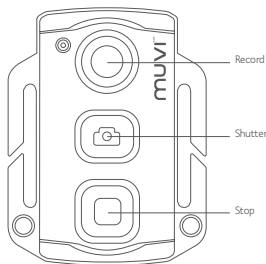
### Locking the touch sensitive controls

To lock the touch sensitive controls press and hold the [Ok/Shutter] button for approximately 5 seconds. All of the touch sensitive controls will flash together. This means the controls are now locked. To unlock the controls press and hold the [Ok/Shutter] button until the controls flash together again. The controls will be unlocked.



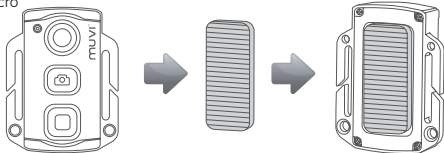
## 9. Go remote

The supplied remote control allows your Muvi HD to be remotely operated.

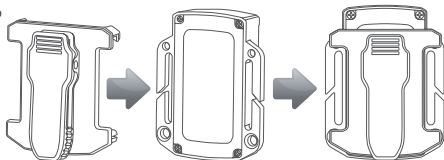


### Installation

Velcro

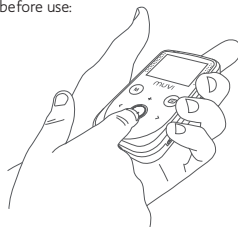


Clip

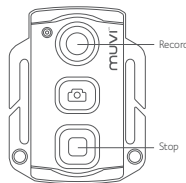


### Pairing your Muvi HD and Remote

Follow the steps below to pair the remote control with your Muvi HD before use:



Start with the Muvi HD turned off. Press and hold **Ok/Shutter** then turn the power switch to 'On', finally release **Ok/Shutter** when the Muvi HD is on.



Next, press both **Record** and **Stop** on the remote control within 3 secs to finish the remote control pairing process.

*Note: The remote control range is approx 5 meters.*

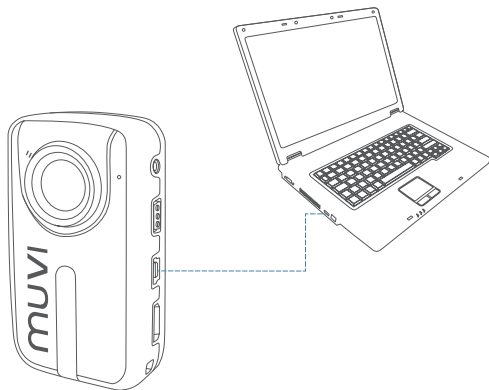
### Changing the remote battery

The Muvi HD remote has a replaceable standard 3V CR2032 battery. To replace the battery you need to unscrew the four screws on the back of the remote, remove the back and take out the battery. When putting the new battery in please ensure that the battery is face (positive side) up. Please also ensure that the rubber gasket that lines the inside of the remote is not removed and stays in position when you replace the back of the remote.

## 10. Store and share

### Using the USB Cable

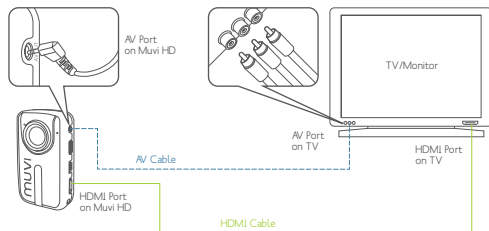
Transfer and share your videos and photos from your Muvi HD to your computer via the supplied USB cable. Use your preferred media player on your computer to play your files.



Note: Turn off the Muvi HD before inserting or unplugging the USB cable.

### HDMI Cable and AV Cable

Use the HDMI cable or AV cable to connect the Muvi HD to a TV or monitor with an HDMI port.



After connecting the Muvi HD to the monitor via the HDMI cable, select the input source for the monitor to display the Muvi HD files.

### Card reader

You could also use a card reader that is compatible with a microSD Card. Remove the card and insert it into a card reader and transfer required files.

## 11. Specifications

Angle	160 degrees
Record time	Up to 3 hours continous recording
Cmos lens	5 Mega pixels
Resolution	Full HD 1080p
Frame rate	30fps (1080p or 720p) 60fps (960p, 720p or WVGA)
Battery	1400mah Lithion rechargeable
Digital zoom	3x (when using 720p resolution)
Wireless remote range	5 metres
Screen	1.5" LCD Bright colour
Camera ISO range	400 ISO
Minimum focal aperature	2.5
Maximum focal aperature	2.5
Minimum focal length	2.5cm
Maximum focal length	Endless

## 12. Muvi HD Accessories



**Pebble Portable Battery Pack (VCC-A007-PBP)**



**MUVI 8GB microSD Card (VCC-MSD-8GBS)**



**Mino microSD USB Card Reader (VSD-003)**



**Universal Pole/Bar Mount (VCC-A017-UPM)**



**Duopod (Monopod and Tripod Kit) (VCC-A019-MP)**



**Flatboard Mount (VCC-A015-FBM)**

## Technical Support

In the event you need to contact Veho for support or troubleshooting for your Muvi HD Camcorder

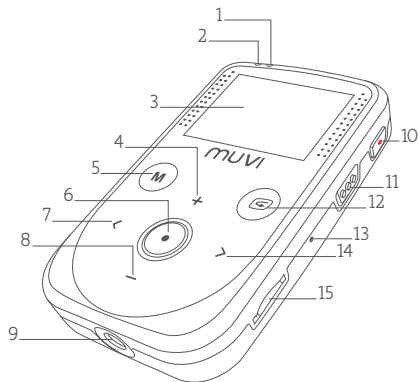
[www.veho-world.com/main/support.aspx](http://www.veho-world.com/main/support.aspx)

# 1. Introduction

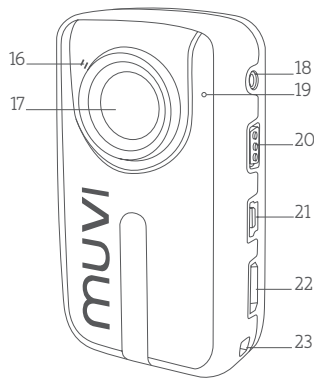
Nous vous remercions pour votre achat du caméscope Muvi HD de Veho. Son petit format, sa conception intégrée et ses fonctions simples d'utilisation vous permettent de filmer et de prendre des photos à tout moment, n'importe où. La photo est dynamique, de haute définition, vous pouvez donc partager vos images et vos vidéos avec votre famille et vos amis.

Ce manuel propose des instructions détaillées concernant l'utilisation, le fonctionnement, l'installation et les caractéristiques techniques du caméscope Muvi HD. Veuillez le lire attentivement avant toute utilisation et le conserver pour vous y reporter à l'avenir.

## 2. Vue d'ensemble de votre Muvi HD




- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Voyant de fonctionnement (vert) | 9 Emplacement trépied             |
| 2 Voyant d'alimentation (rouge)   | 10 Enregistrement                 |
| 3 Écran TFT                       | 11 Commutateur VOX                |
| 4 Haut                            | 12 Lecture                        |
| 5 Menu                            | 13 Réinitialisation               |
| 6 OK/Obturateur                   | 14 Droite                         |
| 7 Gauche                          | 15 Emplacement pour carte microSD |
| 8 Bas                             |                                   |



- |                           |
|---------------------------|
| 16 Voyant du retardateur  |
| 17 Objectif               |
| 18 Interface de sortie AV |
| 19 Microphone             |
| 20 Bouton d'alimentation  |
| 21 Mini-port USB          |
| 22 Port HDMI              |
| 23 Orifice pour cordon    |

## 3. Mise en route



### Charge du Muvi HD

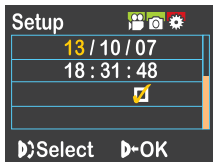
Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la batterie est chargée au maximum. Chargez le Muvi HD à l'aide de l'alimentation ou du câble USB. Le voyant d'alimentation rouge clignote lentement pendant la charge puis s'allume en rouge en continu. l'icône de la batterie  s'affiche sur l'écran TFT lorsque la pleine charge est atteinte.

### Formatage de votre carte microSD


Utilisez uniquement une carte microSD haut débit et formatez-la dans le Muvi HD avant utilisation. Si la carte microSD a été employée dans d'autres appareils, reformatez-la dans le Muvi HD avant utilisation.

### Réglage de la date et de l'heure

En mode de prévisualisation, appuyez sur [M] pour entrer dans le menu de sélection. Appuyez sur [>] pour accéder au menu de configuration , puis sur [-] pour sélectionner l'option Date/Time ; appuyez ensuite sur le bouton [OK/Obturateur]. La position actuelle du curseur est signalée par le chiffre jaune. Utilisez les touches [←] ou [→] pour déplacer le curseur et appuyez sur le bouton [OK/Obturateur] pour sélectionner chaque chiffre, qui s'affiche alors en rouge. Utilisez ensuite les touches [+] ou [-] pour modifier le chiffre, déplacez le curseur sur , puis appuyez sur [OK/Obturateur].



## 4. Paramètres du Muvi

Pour accéder au menu de configuration, appuyez sur [M] en mode de prévisualisation, puis sur [>] pour passer au menu de configuration , appuyez ensuite sur [OK/Obturateur] pour choisir l'option adaptée et appuyez sur [M] pour quitter le menu. Appuyez sur les touches [+] et [-] pour remonter ou descendre le curseur, appuyez sur [←] et [→] pour déplacer le curseur à gauche et à droite, puis appuyez sur [OK/Obturateur] pour confirmer l'option du menu actuel.

Beep (Bip)	Active ou désactive la tonalité des touches
Self Timer LED	Tournez la lumière sur le devant du caméscope sous ou hors tension
Time Display	Tournez la date et l'heure sur ou hors
Loop Record	Activez-le pour toujours écraser les fichiers quand la mémoire est pleine
Auto Standby (Arrêt auto)	Règle la fonction de veille en cas d'inactivité pendant 30 secondes, 1 minute, 5 minutes ou la désactive
TV Standard (Format de sortie TV)	Règle le format NTSC ou PAL, en fonction de votre région Remarque : débranchez le câble AV avant de changer de système télévisé.
Format	Formate la carte microSD et le Muvi HD Remarque : le formatage supprimera tous les fichiers, y compris les fichiers protégés.
Default (Par défaut)	Rétablit les paramètres d'usine par défaut
Language (Langue)	Définit la langue
Frequency (Fréquence)	Règle la fréquence de la source lumineuse, à 50 Hz ou 60 Hz en fonction de votre région ; cela évite que l'écran TFT ne scintille en mode prévisualisation ou vidéo.
Exposure	Régalez le contrôle de l'exposition à 'automatic', 'centred', 'average' ou 'spot'

## 5. Filmer et lire une vidéo

### Video Settings

Pour accéder au menu de configuration, appuyez sur [M] en mode de prévisualisation, appuyez ensuite sur [OK/Obturbateur] pour choisir l'option adaptée et appuyez sur [M] pour quitter le menu. Appuyez sur les touches [+] et [-] pour remonter ou descendre le curseur, appuyez sur [<] et [>] pour déplacer le curseur à gauche et à droite, puis appuyez sur [OK/Obturbateur] pour confirmer l'option du menu actuel.

**Resolution** Choisissez entre 1080p à 30fps, 960fps à 30fps, 720p à 60fps, 720p à 30fps ou WVGA à 60fps

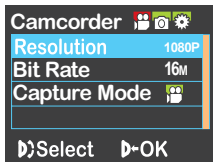
**Bit Rate** Choisissez entre 16 Mbit/s ou 6 Mbit/s en mode 1080p, ou entre 8 Mbit/s ou 4 Mbit/s dans tous les modes de résolution d'autres.

**Capture Mode** Choisissez entre l'enregistrement vidéo et audio ou audio uniquement

### Vidéo en mode manuel

Allumez le caméscope et choisissez Off sur le commutateur VOX.

En mode de prévisualisation, appuyez sur [Enregistrement] pour démarrer l'enregistrement, le voyant rouge s'éteint et le voyant vert se met à clignoter. Le Muvi HD démarre l'enregistrement. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau sur [Enregistrement], la vidéo sera enregistrée au format \*.MOV.



Lors de l'enregistrement, l'icône d'enregistrement et d'autres icônes utiles, comme celle de la résolution d'enregistrement de la vidéo, de la puissance de la batterie, de la capacité de la carte microSD (capacité disponible affichée en %), de l'heure d'enregistrement vidéo et de la mise au point seront affichées à l'écran.

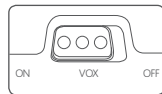
#### Zoom

Pour régler le zoom pendant l'enregistrement, utilisez les touches [+] et [-]

S'il vous plaît noter que la fonction de zoom n'est pas disponible en mode 1080p.

### Vidéo en mode activé par la voix

Allumez le caméscope et choisissez On sur le commutateur VOX.



En mode de prévisualisation, le caméscope démarre l'enregistrement lorsque le son externe dépasse 65 dB. Le voyant rouge s'éteint et le voyant vert se met à clignoter.

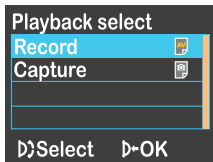
Le caméscope s'éteint automatiquement et revient en mode de prévisualisation lorsque que le son externe reste inférieur à 65 dB pendant deux minutes. De retour en mode de prévisualisation, le caméscope démarre à nouveau l'enregistrement si le son externe dépasse 65 dB. Pour éteindre le caméscope en mode activé par la voix, basculez d'abord le commutateur VOX sur Off de manière à ce que les données soient automatiquement enregistrées.

Remarque : si les batteries sont peu chargées ou si la carte microSD est pleine, le caméscope enregistre automatiquement le fichier en cours d'utilisation.

## 6. Cliquer, afficher


### Lecture

Appuyez sur [Lecture], puis sur [OK/Obturbateur] pour sélectionner l'option d'enregistrement. Utilisez la touche [-] pour entrer en mode de prévisualisation des miniatures. Vous pouvez appuyer sur la touche [M] pour supprimer ou protéger des fichiers dans ce mode.



**Delete** (Effacer) Efface le fichier actuel

**Delete All** (Effacer tout) Efface tous les fichiers audio ou vidéo qui ne sont pas protégés


**Protect** (Protéger) Verrouille les fichiers pour les protéger. L'icône  apparaît dans le coin supérieur gauche de chaque fichier protégé ; répétez cette opération pour ôter la protection des fichiers protégés. Les fichiers protégés ne peuvent être effacés que par un reformatage de la carte SD.


Lors de la visualisation des fichiers vidéo, utilisez les touches suivantes pour exécuter des opérations :

[+] Augmenter le volume

[-] Réduire le volume

[<] Appuyez une fois pour rembobiner en mouvement lent (1/4 de vitesse), appuyez deux fois pour revenir en arrière à une vitesse 2x  
[>] Appuyez une fois pour avancer rapidement dans le mouvement lent (1/4 de vitesse), appuyez deux fois pour une avance rapide à vitesse 2x

 Mise en pause, appuyez à nouveau dessus pour reprendre la lecture [OK/Obturbateur] Après avoir appuyé sur [<] ou sur [>], vous pouvez appuyer sur cette touche pour reprendre une lecture normale

Il est très facile d'utiliser votre Muvi HD à la manière d'un appareil photo pour prendre des photos en haute définition. Choisissez d'abord la résolution souhaitée pour l'image. Appuyez sur [M] pour entrer dans le menu de configuration, utilisez [>] pour déplacer le curseur sur , choisissez l'option Resolution et appuyez sur [OK/Obturbateur]. Il existe trois modes de résolution :


Résolution photo 3M (2048x1536)

Résolution photo 5M (2560x1920)

Résolution photo 8M (3200x2400)



### Photos en mode Single Shot

1. Appuyez sur [M] pour entrer dans le menu de configuration, utilisez [>] pour déplacer le curseur sur .
2. Sélectionnez l'option 'Single Shot' et appuyez sur [Ok/Obturbateur], puis quitter le menu de configuration.
3. En mode de prévisualisation, appuyez sur [Obturbateur] pour prendre une photo.
4. Lors d'une prise de vue réussie, vous entendrez un déclic; le voyant rouge clignote une fois.



## Photos en mode Treble Shot

1. Appuyez sur [M] pour entrer dans le menu de configuration, utilisez [>] pour déplacer le curseur sur [a].
2. Sélectionnez l'option 'Treble Shot' et appuyez sur [Ok/Obturbateur], puis quitter le menu de configuration.
3. En mode de prévisualisation, appuyez sur [Obturbateur] pour prendre trois photos en succession rapide.
4. Vous entendrez trois 'cliquez' sons dans une rangée où chaque photo a été capturée avec succès.

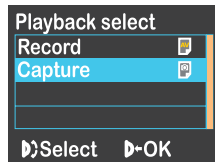
## Photos en Continuous Mode

Utilisez ce mode si vous voulez faire des vidéos timelapse l'aide de votre logiciel de montage vidéo (non inclus).

1. Appuyez sur [M] pour entrer dans le menu de configuration, utilisez [>] pour déplacer le curseur sur [a].
2. Sélectionnez l'option 'Continuous' et appuyez sur [Ok/Obturbateur]. Choisir 1, 2, 3, 5, 10, 20, 30 ou 60 et appuyez sur [Ok/Obturbateur] pour régler la caméra pour prendre une photo toutes les 1 seconde, 2 secondes, 3 secondes, etc, puis quitter le menu de configuration de sortie.
3. En mode de prévisualisation, appuyez sur [Obturbateur] pour commencer à prendre des photos à l'intervalle que vous avez défini.
4. Vous verrez un compte à rebours sur l'écran avant chaque image. Lors d'une prise de vue réussie, vous entendrez un déclic ; le voyant rouge clignote une fois.
5. Pour arrêter de prendre des photos sur la touche [Ok/Obturbateur] bouton dans l'intervalle entre chaque photo d'être capturé.

## Photos en mode retardateur

Appuyez sur [M] pour entrer dans le menu de configuration, utilisez [>] pour déplacer le curseur sur [a], choisissez l'option Self-timer, puis appuyez sur [Ok/Obturbateur] pour définir le réglage sur 5 ou 10 secondes. Appuyez sur [M] pour quitter le menu de configuration. Appuyez sur [Obturbateur], le caméscope démarre le minuteur et prend la photo à la fin du délai imparti.



## Visualisation des photos

Appuyez sur [Lecture], puis sur [OK/Obturbateur] pour sélectionner l'option Capture. Appuyez sur [-] pour prévisualiser les miniatures des photos, appuyez sur les touches de direction pour sélectionner un fichier, puis sur [OK/Obturbateur] pour afficher la photo. Lors de la visualisation des fichiers photo, utilisez les touches suivantes pour exécuter des opérations :

[+] Zoom avant

[-] Prévisualisation des miniatures ou zoom arrière

[<] Sélectionne la photo de gauche ou déplace la photo vers le haut ou la gauche en mode zoom avant


[>] Sélectionne la photo de droite ou déplace la photo vers le bas ou la droite en mode zoom avant

[C] Ferme le menu de la photo

[M] Pour exécuter les opérations suivantes :

Delete (Effacer) Efface le fichier actuel

Delete All (Effacer tout) Efface tous les fichiers photo qui ne sont pas protégés


Protect (Protéger) Verrouille les fichiers pour les protéger. L'icône  apparaît dans le coin supérieur gauche de chaque fichier protégé ; répétez cette opération pour ôter la protection des fichiers protégés. Les fichiers protégés ne peuvent être effacés que par un reformatage de la carte SD.

### Auto Play

(Lecture auto)

Fait automatiquement défiler les fichiers photos sous forme de diaporama.

### DPOF

Lors de la visualisation d'un fichier photo, si vous appuyez sur [M] pour entrer dans le menu de configuration et sélectionner l'option DPOF, l'icône  apparaît dans le coin supérieur gauche de ce fichier

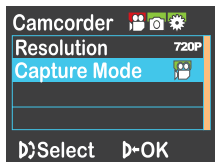
## Impression des photos

Le mode DPOF (Format de commande d'impression numérique) permet d'imprimer les images enregistrées sur la carte microSD avec des informations concernant le nombre d'exemplaires voulu. Insérez la carte microSD dans une imprimante compatible DPOF afin d'imprimer les photos telles qu'elles ont été commandées.

Remarque : pour fonctionner correctement, l'impression DPOF nécessite une carte microSD avec des informations DPOF prédéfinies. Certaines imprimantes compatibles DPOF risquent de ne pas pouvoir imprimer des photos qui contiennent certains paramètres spécifiques. Dans ce cas, consultez le manuel utilisateur de votre imprimante.

## 7. Enregistrement vocal

Pour utiliser votre Muvi HD afin d'enregistrer du son, appuyez simplement sur [M] pour ouvrir le menu de configuration, sélectionnez l'option Capture Mode, puis appuyez sur [OK/Obturbateur]. Appuyez sur [←] ou sur [→] pour sélectionner [Q], puis sur [OK/Obturbateur] pour confirmer votre choix et sur [M] pour quitter le menu de configuration. Appuyez sur [OK/Obturbateur] pour lancer l'enregistrement, le voyant rouge s'éteint, le voyant vert se met à clignoter et l'icône de l'enregistrement vocal apparaît à l'écran.



### Lecture

Pour écouter votre enregistrement audio, appuyez sur [←] ou sur [→] pour sélectionner un fichier audio et appuyez sur [OK/Obturbateur] pour lire le fichier. Lors de la diffusion, vous pouvez utiliser les touches [↑] et [↓] pour régler le volume et [S] pour faire une pause ou relancer la lecture.

## 8. Autres fonctions

### Éteignez l'écran LCD

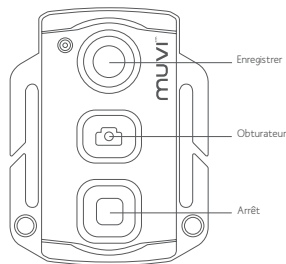
Pour désactiver la presse écran LCD et maintenez enfoncé le bouton d'enregistrement. Pour réactiver l'écran sur la presse et maintenez enfoncé le bouton d'enregistrement. S'il vous plaît noter que lorsque l'écran est éteint toutes les autres fonctions sont désactivées. Par conséquent, si vous voulez enregistrer avec l'écran désactiver, vous aurez besoin pour démarrer l'enregistrement d'abord, puis d'éteindre l'écran LCD. Pour arrêter l'enregistrement, vous devrez réactiver l'écran en premier et puis appuyez sur le bouton Enregistrer pour arrêter.

### Verrouillage des commandes tactiles

Pour verrouiller la touche de contrôle sensibles appuyez et maintenez le bouton [OK/Obturbateur] pendant environ 5 secondes. Toutes les commandes tactiles se met à clignoter ensemble. Cela signifie que les contrôles sont maintenant verrouillés. Pour déverrouiller les commandes appuyez et maintenez le bouton [OK/Obturbateur] jusqu'à ce que les contrôles clignote à nouveau ensemble. Les contrôles seront débloqués.

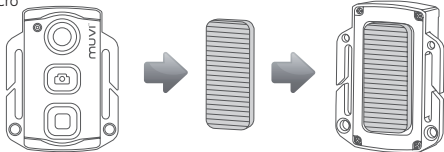
## 9. À distance

La télécommande fournie permet d'actionner votre Muvi HD à distance.

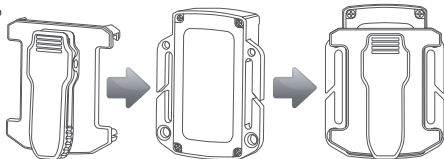


### Installation

Velcro



Clip



### Associer votre Muvi HD et la télécommande

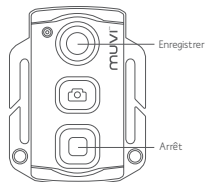
Avant toute utilisation, suivez les étapes ci-dessous pour associer la télécommande à votre Muvi HD :



Éteignez le Muvi HD. Maintenez la touche **[OK/Obturateur]** enfoncée, puis basculez le commutateur d'alimentation sur On et relâchez la touche **[OK/Obturateur]** une fois le Muvi HD allumé.

Appuyez ensuite à la fois sur les touches **[Enregistrer]** et **[Arrêt]** de la télécommande dans les 3 secondes pour terminer la procédure d'association de la télécommande.

Remarque : la portée de la télécommande est d'environ 5 mètres.



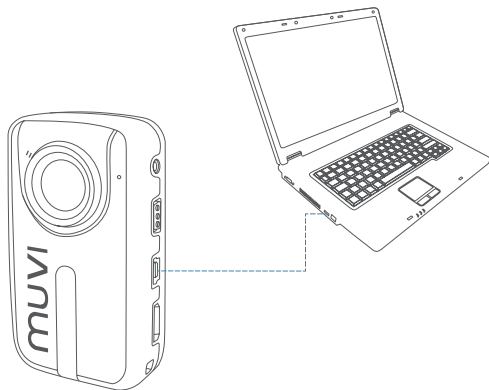
### Modification de la pile de la télécommande

Le Muvi HD à distance a un remplaçable 3V batterie standard CR2032. Pour remplacer la pile vous avez besoin de dévisser les quatre vis sur le dos de la télécommande, retirez le dos et retirez la pile. Lors de la remise de la nouvelle batterie en s'il vous plaît faire en sorte que la batterie est face (côté positif) vers le haut. S'il vous plaît également veiller à ce que le joint en caoutchouc qui tapisse l'intérieur de la télécommande n'est pas supprimé et reste en position lorsque vous remplacez le dos de la télécommande.

## 10. Conserver et partager

### À l'aide du câble USB

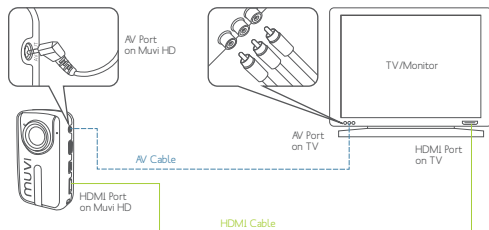
Vous pouvez transférer vos photos et vos vidéos entre votre Muvi HD et votre ordinateur grâce au câble USB fourni. Utilisez votre lecteur média préféré sur votre ordinateur pour lire vos fichiers.



Remarque : éteignez Le Muvi HD avant d'insérer ou de débrancher le câble USB.

### Câble HDMI et câble AV

Utilisez le câble HDMI ou le câble AV pour brancher le Muvi HD à un téléviseur ou à un écran équipé d'un port HDMI.



Une fois le Muvi HD branché à l'écran par le câble HDMI, choisissez la source d'entrée pour afficher les fichiers Muvi HD.

### Lecteur de carte

Vous pouvez également utiliser un lecteur de cartes compatible avec une carte microSD. Retirez la carte et insérez-la dans un lecteur de cartes, puis transférez les fichiers voulus.

## 11. Specifications

Angle	160 degrees
Record time	Up to 3 hours continous recording
Cmos lens	5 Mega pixels
Resolution	Full HD 1080p
Frame rate	30fps (1080p or 720p) 60fps (960p, 720p or WVGA)
Battery	1400mah Lithion rechargeable
Digital zoom	3x (when using 720p resolution)
Wireless remote range	5 metres
Screen	1.5" LCD Bright colour
Camera ISO range	400 ISO
Minimum focal aperature	2.5
Maximum focal aperature	2.5
Minimum focal length	2.5cm
Maximum focal length	Endless

## 12. Muvi HD Accessories



**Pebble Portable Battery Pack (VCC-A007-PBP)**



**MUVI 8GB microSD Card (VCC-MSD-8GBS)**



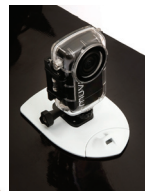
**Mino microSD USB Card Reader (VSD-003)**



**Universal Pole/Bar Mount (VCC-A017-UPM)**



**Duopod (Monopod and Tripod Kit) (VCC-A019-MP)**



**Flatboard Mount (VCC-A015-FBM)**

## Assistance technique

Si vous devez contacter Veho pour des questions d'assistance ou de dépannage de votre caméscope Muvi HD, rendez-vous sur

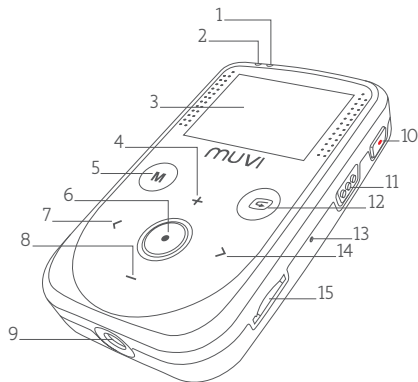
[www.veho-world.com/main/support.aspx](http://www.veho-world.com/main/support.aspx)

# 1. Einführung

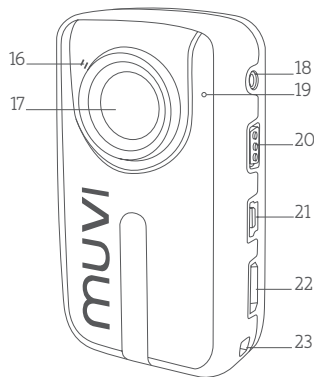
Vielen Dank für den Kauf des Camcorders Veho Muvi HD. Mit seiner kompakten Größe, seinem integrierten Design und seinen benutzerfreundlichen Funktionen können Sie jederzeit und überall mit hochauflösender und dynamischer Fotografie aufnehmen und fotografieren, sodass Sie Ihre Videos und Fotos mit Ihrer Familie und Ihren Freunden teilen können.

Dieses Handbuch umfasst detaillierte Anleitungen zur Benutzung, Bedienung und Installation sowie die technischen Merkmale des Camcorders Muvi HD. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung sorgfältig und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.

## 2. Kennenlernen Ihres Muvi HD



- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Statusanzeige (grün)  | 9 Stativgewinde          |
| 2 Netzanzeige (rot)     | 10 Aufnahme              |
| 3 TFT-Anzeigebildschirm | 11 VOX-Schalter          |
| 4 Aufwärts              | 12 Wiedergabe            |
| 5 Menü                  | 13 Reset                 |
| 6 OK/Auslöser           | 14 Rechts                |
| 7 Links                 | 15 MicroSD-Kartenschlitz |
| 8 Abwärts               |                          |




- |                             |
|-----------------------------|
| 16 Selbstauslöseranzeige    |
| 17 Linse                    |
| 18 AV-Ausgangsschnittstelle |
| 19 Mikrofon                 |
| 20 Netzschalter             |
| 21 Mini-USB-Anschluss       |
| 22 HDMI-Anschluss           |
| 23 Befestigungsöse          |



## 3. Erste Schritte



### Aufladen des Muvi HD

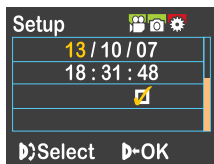
Stellen Sie vor dem Gebrauch bitte sicher, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist. Laden Sie den Muvi HD über das Netzteil oder das USB-Kabel auf. Während des Ladevorgangs blinkt die rote Netzanzeige langsam und leuchtet dann durchgehend rot. Auf dem TFT-Bildschirm wird das Batteriesymbol  angezeigt, wenn der Camcorder vollständig aufgeladen ist.

### Formatieren Ihrer MicroSD-Karte


Verwenden Sie ausschließlich eine Hochgeschwindigkeits-SD-Karte und formatieren Sie diese vor dem Gebrauch im Muvi HD. Formatieren Sie die MicroSD-Karte vor der Verwendung im Muvi HD erneut, wenn diese in anderen Geräten benutzt wurde.

### Datum/Uhrzeit einstellen

Berühren Sie im Vorschaumodus [M], um zum Auswahlmenü zu gehen. Verwenden Sie [>], um zum Setup-Menü  zu wechseln, danach [-], um die Option „Datum/Uhrzeit“ auszuwählen. Betätigen Sie anschließend [OK/Auslöser]. Die aktuelle Cursorposition wird durch die gelbe Zahl angezeigt. Verwenden Sie [<] oder [>], um den Cursor zu bewegen, und betätigen Sie [OK/Auslöser], um die einzelnen Zahlen auszuwählen. Diese Zahl wird rot. Verwenden Sie anschließend [<] oder [>], um die Zahl zu ändern. Bewegen Sie den Cursor zu  und betätigen Sie danach [OK/Auslöser].



## 4. Muvi-Einstellungen

Berühren Sie [M] im Vorschaumodus, um zum Einstellungs Menü zu gelangen. Verwenden Sie [>], um zum Setup-Menü  zu wechseln. Betätigen Sie [OK/Auslöser], um die ausgewählte Option einzustellen. Berühren Sie anschließend [M], um das Menü zu verlassen. Berühren Sie [+] und [-], um den Cursor nach oben und unten zu bewegen. Berühren Sie [<] und [>], um den Cursor nach links und rechts zu bewegen. Betätigen Sie [OK/Auslöser], um die Option für das aktuelle Menü zu bestätigen.

Beep (Piepton)	Den Tastenton ein- oder ausschalten
Self Timer LED	Drehen sie das Licht an der vorderseite des camcorders ein-oder ausschalten
Time Display	Drehen Sie den Datums-und Zeitstempel-oder ausschalten
Loop Record	Aktivieren Sie diese Option, um ständig Dateien überschrieben, wenn der Speicher voll
Auto Standby (Automatisches Ausschalten)	Stellen Sie die Abschaltfunktion für den Fall ein, dass es für 30 Sek., 1 Min., 5 Min. keine Aktivität gibt, oder schalten Sie auf Off
TV Standard (TV Ausgabeformat)	Stellen Sie je nach Ihrer Ortslage NTSC oder PAL ein Hinweis: Trennen Sie das AV-Kabel ab, bevor Sie das Fernsehsystem wechseln
Format (Formatieren)	Formatieren der MicroSD-Karte und der Muvi-HD-Karte Hinweis: Durch das Formatieren werden alle Dateien einschließlich der geschützten Dateien gelöscht.
Default (Standard)	Werkseinstellungen wieder als Standard festlegen
Language (Sprache)	Einstellen der Sprache
Frequency (Frequenz)	Stellen Sie die Frequenz der Lichtquelle je nach Ihrer Ortslage auf 50 Hz oder 60 Hz, um zu vermeiden, dass der TFT-Bildschirm im Vorschau- oder Videomodus flimmert
Exposure	Stellen sie die belichtungssteuerung auf 'automatic', 'centred', 'average' oder 'spot'

# 5. Aufnahme und Wiedergabe

## Video Settings

Berühren Sie [M] im Vorschaumodus, um zum Einstellungs Menü zu gelangen. Betätigen Sie [OK/Auslöser], um die ausgewählte Option einzustellen. Berühren Sie anschließend [M], um das Menü zu verlassen. Berühren Sie [+] und [-], um den Cursor nach oben und unten zu bewegen. Berühren Sie [<] und [>], um den Cursor nach links und rechts zu bewegen. Betätigen Sie [OK/Auslöser], um die Option für das aktuelle Menü zu bestätigen.

**Resolution** Wählen sie zwischen 1080p mit 30fps, 960fps bei 30fps, 720p bei 60fps, 720p bei 30fps oder WVGA bei 60fps

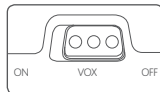
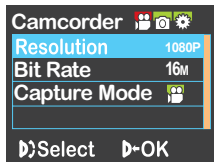
**Bit Rate** Wählen sie zwischen 16 Mbit/s oder 6 Mbit/s im 1080P-Modus oder zwischen 8 Mbit/s oder 4 Mbit/s in allen anderen Auflösungen.

**Capture Mode** Wählen sie zwischen Video-und Audio-Aufzeichnung oder nur Audio

## Video im manuellen Modus

Schalten Sie den Camcorder ein. Wählen Sie auf dem VOX-Schalter „Off“.

Berühren Sie im Vorschau-Modus [Aufnahme], um die Aufnahme zu starten. Die rote Anzeige erlischt und die grüne Anzeige blinkt. Der Muvi HD nimmt jetzt auf. Berühren Sie [Aufnahme] erneut. Das Video wird als „\*.MOV“-Datei gespeichert.



Während der Aufnahme werden das Symbol für die Videoaufzeichnung und andere nützliche Symbole wie z. B. Auflösung der Videoaufnahme, Batteriespannung, Kapazität der SD-Karte (die verfügbare Kapazität wird in % angezeigt), Videoaufnahmezeit und Bildschärfe auf dem Bildschirm angezeigt.

### Zoom

erwenden Sie die Tasten [+] und [-], um das Zoom während der Aufnahme einzustellen

Bitte beachten sie, dass die Zoom-Funktion nicht in 1080p-Modus verfügbar.

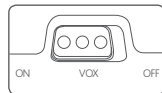
## Video im aktivierten Sprachmodus

Schalten Sie den Camcorder ein. Wählen Sie auf dem VOX-Schalter „On“.

Im Vorschaumodus startet der Camcorder die Aufnahme, wenn die externe Lautstärke 65 dB übersteigt. Die rote Anzeige erlischt und die grüne Anzeige blinkt.

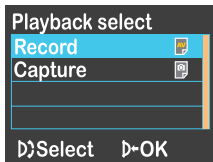
Der Camcorder stoppt automatisch und wechselt wieder in den Vorschaumodus, wenn die externe Lautstärke für 2 Minuten unter 65 dB bleibt. Wieder im Vorschaumodus startet der Camcorder die Aufnahme erneut, wenn die externe Lautstärke 65 dB übersteigt. Schalten Sie den VOX-Schalter zunächst auf „Off“, um den Camcorder im aktivierten Sprachmodus auszuschalten, sodass die Daten automatisch gespeichert werden.

Hinweis: Bei niedriger Batterieladung oder falls die MicroSD-Karte voll ist, speichert der Camcorder die verwendete Datei automatisch.




### Wiedergabe

Berühren Sie [Wiedergabe] und betätigen Sie [OK/Auslöser], um die Option „Aufnahme“ auszuwählen. Verwenden Sie [-], um zum Vorschaubildermodus zu gehen. Sie können [M] verwenden, um Dateien in diesem Modus zu löschen oder zu schützen.




**Delete** (Löschen) Löscht die aktuelle Datei

**Delete All** (Alle löschen) Löscht alle Audio- oder Videodateien, die nicht geschützt sind


**Protect** (Schützen) Sperren Sie Dateien, um diese zu schützen. Das Symbol  wird in der linken oberen Ecke jeder geschützten Datei angezeigt. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um den Schutz für die Dateien aufzuheben. Geschützte Dateien können nur durch eine Neuformatierung der SD-Karte gelöscht werden.

Verwenden Sie bei der Anzeige von Videodateien die folgenden Tasten, um Operationen auszuführen:

- [+] Lautstärke erhöhen
- [-] Lautstärke verringern
- [<] Einmal drücken, um in Zeitlupe (1/4 Geschwindigkeit) zurückzuspulen, drücken Sie zweimal, um mit 2facher Geschwindigkeit zurückzuspulen
- [>] Einmal drücken, um den schnellen Vorlauf in Zeitlupe (1/4 Geschwindigkeit), zweimal, um schnell nach vorne drücken, mit 2x-Geschwindigkeit

 Pause, für die Wiedergabe erneut.

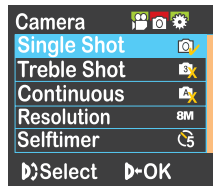
[OK/Auslöser] nach dem Berühren von [<] oder [>]. Sie können diese Taste für die normale Wiedergabe betätigen.

Es ist einfach, Ihren Muvi HD als Kamera zu verwenden, um hochauflösende Fotos aufzunehmen. Stellen Sie zunächst sicher, dass Sie die gewünschte Bildauflösung eingestellt haben. Verwenden Sie [>], um zum Setup-Menü zu gehen. Verwenden Sie [>], um den Cursor nach  zu bewegen. Wählen Sie die Option „Auflösung“ aus und betätigen Sie [OK/Auslöser]. Es gibt drei Auflösungen:


Fotoauflösung 3 M (2.048 x 1.536)

Fotoauflösung 5 M (2.560 x 1.920)


Fotoauflösung 8 M (3.200 x 2.400)



### Fotos im Single Shot


1. Berühren Sie [M], um das Setup-Menü zu gelangen, verwenden Sie [>], um den Cursor zu bewegen .
2. Wählen Sie die Option „Single Shot“ und drücken Sie [OK / Auslöser], beenden Sie Setup-Menü.
3. Im Vorschau-Modus, drücken Sie [Auslöser], um ein Foto aufzunehmen.
4. Sie hören einen "Klick" Geräusch, wenn ein Foto hat erfolgreich eingefangen worden und die rote LED blinkt einmal.

## Fotos im Treble Shot


1. Berühren Sie [M], um das Setup-Menü zu gelangen, verwenden Sie [>], um den Cursor zu bewegen .
2. Wählen Sie die Option 'Treble Shot' und drücken Sie [OK / Auslöser], beenden Sie Setup-Menü.
3. Im Vorschau-Modus, drücken Sie [Auslöser] zu drei Fotos in schneller Folge zu nehmen.
4. Sie werden drei "Klick" Geräusche in einer Reihe, wenn jedes Foto wurde erfolgreich eingefangen zu hören.

## Fotos im Continuous Mode

Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie Zeitraffer-Videos mit Ihren eigenen Video-Editing-Software (nicht enthalten) machen wollen.

1. Berühren Sie [M], um das Setup-Menü zu gelangen, verwenden Sie [>], um den Cursor zu bewegen .
2. Wählen Sie die Option "Continuous" und drücken Sie [OK / Auslöser]. Wählen Sie 1, 2, 3, 5, 10, 20, 30 oder 60 und drücken Sie [OK / Auslöser], um die Kamera auf ein Bild alle 1 Sekunde, 2 Sekunden, 3 Sekunden usw. dann Exit Setup-Menü.
3. Im Vorschau-Modus, drücken Sie [Auslöser], um die ersten Bilder aufnehmen in dem Intervall, das Sie gesetzt haben.
4. Sie sehen einen Countdown auf dem Bildschirm vor jedem Bild und hören ein "Klick" Geräusch, wenn ein Foto erfolgreich erfasst wurde und die rote LED blinkt einmal.
5. To stoppen Sie fotografieren die Taste [OK / Shutter] -Taste in dem Intervall zwischen jedem Foto gefangen.

## Fotos im Selbstauslösermodus

Verwenden Sie [>], um zum Setup-Menü zu gehen. Verwenden Sie [>], um den Cursor nach  zu bewegen. Wählen Sie die Option „Selbstauslöser“ aus und betätigen Sie [OK/Auslöser], um die Verzögerungszeit auf 5 Sek. oder 10 Sek. einzustellen. Berühren Sie [M], um das Setup-Menü zu verlassen. Betätigen Sie [Auslöser]. Der Camcorder startet den Timer und nimmt am Ende der Verzögerungszeit ein Foto auf.


## Anzeigen Ihrer Fotos

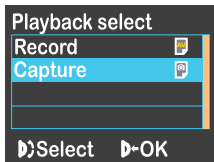
Berühren Sie [Wiedergabe] und betätigen Sie [OK/Auslöser], um die Option „Aufnahme“ auszuwählen. Verwenden Sie [-], um die Vorschaubilder der Fotodatei anzuzeigen. Berühren Sie die Richtungstasten, um eine Datei auszuwählen, und betätigen Sie anschließend [OK/Auslöser], um sie anzuzeigen. Verwenden Sie bei der Anzeige von Fotodateien die folgenden Tasten, um Operationen auszuführen:

- [+] Verkleinern
- [-] Vorschaubilder oder verkleinern
- [<] Wählen Sie das linke Foto aus oder bewegen Sie das Foto im Vergrößerungsmodus nach oben oder nach links
- [>] Wählen Sie das rechte Foto aus oder bewegen Sie das Foto im Vergrößerungsmodus nach unten oder nach rechts.
- [Esc] Verlassen Sie das Foto-Menü.
- [M] Zur Ausführung der folgenden Operationen:

**Löschen** (Löschen) Löscht die aktuelle Datei

**Alle löschen** (Alle löschen) Löscht alle Fotodateien, die nicht geschützt sind

**Schützen** (Schützen) Sperren Sie Dateien, um diese zu schützen. Das Symbol  wird in der linken oberen Ecke jeder geschützten Datei angezeigt. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um den Schutz für die Dateien aufzuheben. Geschützte Dateien können nur durch eine Neuformatierung der SD-Karte gelöscht werden.




### Auto Play

(Automatische Wiedergabe)

Mit „Auto“ werden die Fotodateien als Diashow wiedergegeben.

### DPOF

Wenn Sie beim Anzeigen einer Fotodatei [M] berühren, um das Setup-Menü aufzurufen, und die Option „DPOF“ auswählen, wird in der linken oberen Ecke dieser Datei das Symbol  angezeigt.

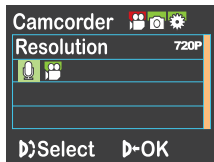
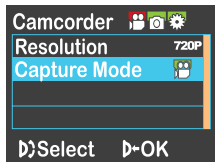
## Ausdrucken Ihrer Fotos

Mit dem DPOF (Digital Print Order Format) können die aufgenommenen Bilder auf der MicroSD-Karte zusammen mit Informationen über die Anzahl der Ausdrucke gedruckt werden. Legen Sie die MicroSD-Karte in einen DPOF-kompatiblen Drucker ein, um die Fotos wie gewünscht zu drucken.

Hinweis: Für den korrekten DPOF-Druck ist eine MicroSD-Karte mit voreingestellten DPOF-Informationen erforderlich. Einige DPOF-kompatible Drucker drucken die auf spezifischen Einstellungen basierenden Fotos möglicherweise nicht aus. Schauen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Druckers nach, wenn dies der Fall ist.

## 7. Sprachaufnahme

Um Muvi HD für Tonaufnahmen zu nutzen, berühren Sie [M], um zum Setup-Menü zu gelangen. Wählen Sie dort die Option „Aufnahmemodus“ und betätigen Sie [OK/Auslöser]. Verwenden Sie [←] oder [→], um [ ] auszuwählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit [OK/Auslöser]. Berühren Sie anschließend [M], um das Setup-Menü zu verlassen. Betätigen Sie [OK/Auslöser], um die Aufnahme zu starten. Die rote Anzeige erlischt, die grüne Anzeige blinkt und das Symbol für die Sprachaufnahme wird auf dem Bildschirm angezeigt.



## Wiedergabe

Verwenden Sie zum Anhören Ihrer Tonaufnahmen [←] oder [→], um eine Audiodatei auszuwählen, und betätigen Sie [OK/Auslöser], um sie wiederzugeben. Bei der Wiedergabe können Sie [+/-] verwenden, um die Lautstärke einzustellen, und [ ] , um die Wiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen.

## 8. Weitere Funktionen

### Schalten Sie den LCD-Bildschirm

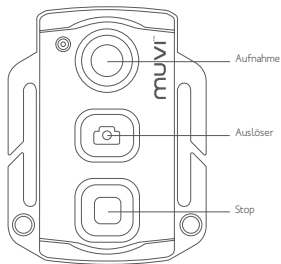
So schalten Sie den LCD-Bildschirm drücken und halten Sie die Record-Taste. Um den Bildschirm wieder einzuschalten drücken und halten Sie die Record-Taste erneut. Bitte beachten Sie, dass, wenn der Bildschirm ausgeschaltet ist alle anderen Funktionen deaktiviert sind. Deshalb, wenn Sie mit dem Bildschirm aus aufnehmen möchten, müssen Sie zuerst die Aufnahme zu starten und dann schalten Sie den LCD-Bildschirm. Um die Aufnahme zu stoppen, müssen Sie den Bildschirm wieder zu aktivieren und dann drücken Sie die Record-Taste zu beenden.

### Sperren der berührungsempfindlichen Bedienelemente

Um die Touch-sensitiven Kontrollen sperren drücken und halten Sie die [OK/Auslöser] für ca. 5 Sekunden. Alle der berührungsempfindlichen Bedienelemente werden zusammen blinken. Das heißt, die Kontrollen nun gesperrt sind. Zum Entsperren der Kontrollen halten Sie die [OK/Auslöser], bis die Kontrollen zusammen blinken wieder. Die Kontrollen werden entriegelt werden.

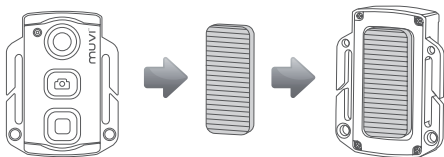
## 9. Fernbedienung

Mit der mitgelieferten Fernbedienung können Sie Ihren Muvi HD fernbedienen.

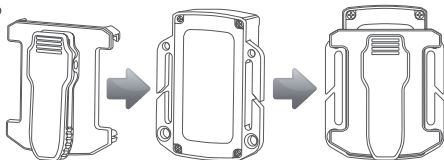


### Gerät

Klebbefestigung

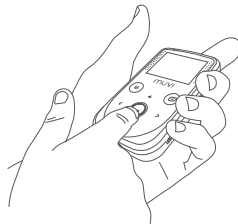


Clip



## Paaren Ihres Muvi HD mit der Fernbedienung

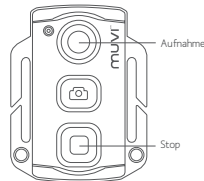
Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Fernbedienung vor dem Gebrauch mit Ihrem HD Muvi zu paaren:



Beginnen Sie mit dem ausgeschalteten Muvi HD. Betätigen und halten Sie **[OK/ Auslöser]** gedrückt, schalten Sie den Netzschalter danach auf „On“. Lassen Sie **[OK/ Auslöser]** anschließend los, wenn der Muvi HD eingeschaltet ist.

Betätigen Sie danach innerhalb von 3 Sekunden sowohl **[Aufnahme]** als auch **[Stop]**, um den Paarungsprozess der Fernbedienung zu beenden.

Hinweis: Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 5 Meter.



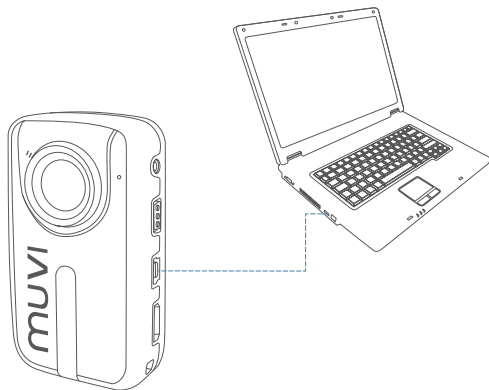
## Ändern die Batterie der Fernbedienung

Der Muvi HD fernbedienung hat eine auswechselbare Standard 3V CR2032 batterie. Um die batterie müssen sie die vier schrauben auf der rückseite der fernbedienung abschrauben ersetzen, entfernen sie den rücken und nehmen sie die batterie. Bei der inbetriebnahme der neuen batterie in stellen sie bitte sicher, dass die batterie gesicht (positive seite) ist um. Bitte beachten sie auch sicher, dass die gummidichtung, die das innere des remote nicht entfernt wird und in seiner position bleibt, wenn sie die rückseite der fernbedienung ersetzen.

# 10. Speichern und mit Anderen teilen

## Mit dem USB-Kabel

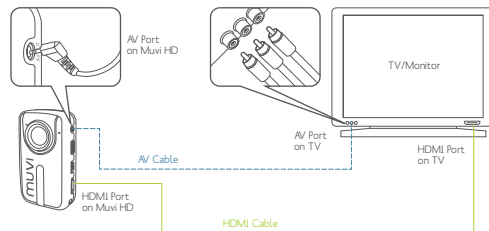
Übertragen Sie Ihre Videos und Fotos über das mitgelieferte USB-Kabel von Ihrem Muvi HD auf Ihren Computer oder teilen Sie Ihre Videos und Fotos mit Anderen. Verwenden Sie Ihre bevorzugten Media Player auf Ihrem Computer, um Ihre Dateien zu spielen.



Hinweis: Schalten Sie den Muvi HD aus, bevor Sie das USB-Kabel anschließen oder abtrennen.

## HDMI-Kabel und AV-Kabel

Verwenden Sie das HDMI-Kabel oder AV-Kabel, um den Muvi HD an einen Fernseher oder Monitor mit HDMI-Anschluss anzuschließen.



Wählen Sie nach dem Anschluss des HD Muvi an den Monitor über das HDMI-Kabel die Eingangsquelle für den Monitor aus, um die Muvi-HD-Dateien anzuzeigen.

## Kartenleser

Sie können auch einen Kartenleser verwenden, der mit einer Mikro-SD-Karte kompatibel ist. Entfernen Sie die Karte und legen Sie diese in einen Kartenleser ein. Übertragen Sie die gewünschten Dateien.



## 11. Specifications

Angle	160 degrees
Record time	Up to 3 hours continous recording
Cmos lens	5 Mega pixels
Resolution	Full HD 1080p
Frame rate	30fps (1080p or 720p) 60fps (960p, 720p or WVGA)
Battery	1400mah Lithion rechargeable
Digital zoom	3x (when using 720p resolution)
Wireless remote range	5 metres
Screen	1.5" LCD Bright colour
Camera ISO range	400 ISO
Minimum focal aperature	2.5
Maximum focal aperature	2.5
Minimum focal length	2.5cm
Maximum focal length	Endless

## 12. Muvi HD Accessories



**Pebble Portable Battery Pack (VCC-A007-PBP)**



**MUVI 8GB microSD Card (VCC-MSD-8GBS)**



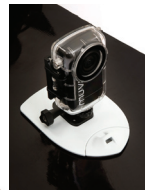
**Mino microSD USB Card Reader (VSD-003)**



**Universal Pole/Bar Mount (VCC-A017-UPM)**



**Duopod (Monopod and Tripod Kit) (VCC-A019-MP)**



**Flatboard Mount (VCC-A015-FBM)**

## Technischer Kundendienst

Wenn Sie Unterstützung oder Hilfe bei der Problemlösung für Ihren Camcorder Muvi HD benötigen, wenden Sie sich hier an Veho:

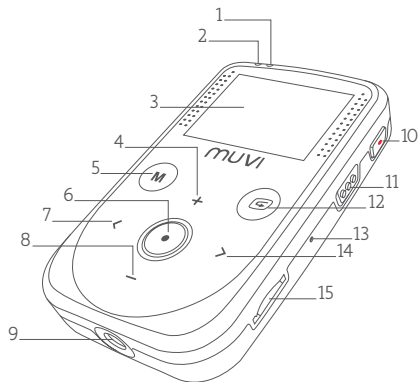
[www.veho-world.com/main/support.aspx](http://www.veho-world.com/main/support.aspx)

# 1. Presentazione

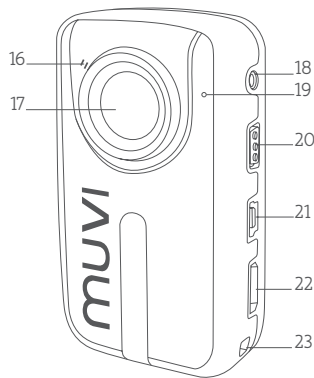
Vi ringraziamo per aver acquistato la videocamera Muvi HD. Si tratta di uno strumento di facile utilizzo, di dimensioni ridotte, e con un design integrato per memorizzare e scattare foto dinamiche e ad alta definizione in qualsiasi momento e in qualsiasi luogo, per condividere i video e le foto con tutta la famiglia e gli amici.

Il presente manuale riporta le indicazioni per l'uso, il funzionamento, l'installazione e le specifiche tecniche della Videocamera Muvi. Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso, e conservarlo per future consultazioni.

## 2. Panoramica Muvi HD




- |                                       |                        |
|---------------------------------------|------------------------|
| 1 Spia indicatore dello stato (verde) | 9 Incavo treppiede     |
| 2 Spia indicatore di potenza (rosso)  | 10 Registrazione       |
| 3 Display TFT                         | 11 Interruttore VOX    |
| 4 In alto                             | 12 Indietro            |
| 5 Menu                                | 13 Reset               |
| 6 Ok/Otturatore                       | 14 A destra            |
| 7 A sinistra                          | 15 Slot scheda microSD |
| 8 In basso                            |                        |



- |                               |
|-------------------------------|
| 16 Indicatore di tempo        |
| 17 Lenti                      |
| 18 Uscita interfaccia AV      |
| 19 Microfono                  |
| 20 Interruttore alimentazione |
| 21 Mini porta USB             |
| 22 Porta HDMI                 |
| 23 Foro cordoncino            |

## 3. In breve


### Carica della Muvi HD

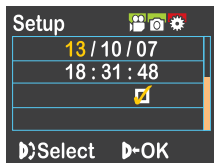
Prima dell'uso, assicurarsi che la batteria sia completamente carica. Caricare la Muvi HD utilizzando il caricabatterie o il cavo USB. L'indicatore rosso di carica lampeggerà lentamente durante la ricarica e poi diventerà fisso, l'icona della batteria  verrà visualizzata sullo schermo TFT al completamento della carica.

### Formattazione della Scheda microSD


Utilizzare soltanto una scheda microSD ad alta velocità e formattarla nella Muvi HD prima dell'uso. Se la scheda microSD è stata utilizzata su altri dispositivi, riformattarla nella Muvi HD prima del funzionamento.

### Impostazione di data/ora

In modalità anteprima, toccare [M] per visualizzare il menu. Utilizzare [>] per passare al menu di configurazione, poi [-] per selezionare "Data/Ora" e poi premere [Ok/Otturatore]. L'attuale posizione del cursore è indicata dal numero giallo. Utilizzare [←] o [→] per spostare il cursore e premere [Ok/Otturatore] per selezionare ciascun valore numerico, finché non diventerà di colore rosso. Poi utilizzare i tasti [+] o [-] per modificare il numero, spostare il cursore su a  e poi premere [Ok/Otturatore].



## 4. Impostazioni Muvi

Per accedere al menu delle impostazioni toccare [M] in modalità anteprima, utilizzare [>] per passare al menu di configurazione , premere [Ok/Otturatore] per selezionare la funzione scelta, e poi premere [M] per uscire dal menu. Toccare [+] e [-] per muovere il cursore verso l'alto e verso il basso, toccare [←] e [→] per spostare il cursore a destra e a sinistra, e poi premere il tasto [Ok/Otturatore] per confermare le funzioni del menu.

Beep (Bip)	Attiva o disattiva il suono prodotto dai tasti
Self Timer LED	Ruotare la luce sulla parte anteriore della videocamera o disattivare
Time Display	Ruotare la data e ora o disattivare
Loop Record	Accendere di sovrascrivere i file continuamente quando la memoria è piena
Auto Standby (Auto spegnimento)	Spegnimento automatico quando non vi è funzionamento per 30 secondi, 1 minuto, 5 minuti o quando viene spento
TV Standard (Formato uscita TV)	Imposta NTSC e PAL in base al Paese in cui ci si trova Nota: scollegare il cavo AV prima di modificare il sistema TV
Format (Formattazione)	Formatta la scheda microSD e Muvi HD Nota: la formattazione cancellerà tutti i file, compresi quelli protetti
Default	Ripristina le impostazioni di fabbrica
Language (Lingua)	Imposta la lingua
Frequency (Frequenza)	Impostare la frequenza di luminosità sorgente, 50Hz o 60Hz in base al luogo in cui ci si trova, per evitare che lo schermo TFT sia soggetto a sfarfallamento in modalità anteprima o in modalità video.
Exposure	Impostare il controllo dell'esposizione a 'automatic', 'centred', 'average' o 'spot'

## 5. Registrazione e riproduzione

### Video Settings

Per accedere al menu delle impostazioni toccare [M] in modalità anteprima, premere [Ok/Otturatore] per selezionare la funzione scelta, e poi premere [M] per uscire dal menu. Toccare [+] e [-] per muovere il cursore verso l'alto e verso il basso, toccare [←] e [→] per spostare il cursore a destra e a sinistra, e poi premere il tasto [Ok/Otturatore] per confermare le funzioni del menu.

**Resolution** Scegli tra 1080p a 30 fps, 960 fps a 30fps, 720p a 60fps, 720p a 30 fps o WVGA a 60 fps

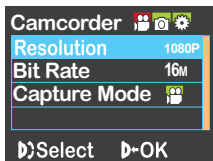
**Bit Rate** Scegliete tra i 16 Mbit/s o 6 Mbit/s in modalità 1080p, o tra gli 8 Mbit/s o 4 Mbit/s in tutte le modalità di risoluzione gli altri.

**Capture Mode** Scegliere tra la registrazione video e audio o solo audio

### Video in modalità manuale

Passare a videocamera e selezionare "Off" sull'interruttore VOX.

In modalità anteprima, premere [Registra] per iniziare la registrazione; la spia rossa si spegnerà e la spia verde lampeggerà. La Muvi HD è ora in modalità di registrazione. Per interrompere la registrazione premere di nuovo [Registra] e il video verrà salvato in formato "\*.MOV"



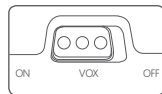
Durante la registrazione, l'icona di videoregistrazione e altre icone utili, come la risoluzione della registrazione video, la carica della batteria, la capacità rimanente sulla scheda (la memoria rimanente viene visualizzata in %), l'ora di videoregistrazione e il fuoco verranno visualizzati sullo schermo.

#### Zoom

Per regolare lo zoom durante la registrazione utilizzare [+] e [-]  
Si prega di notare che la funzione di zoom non è disponibile in modalità 1080p.

### Attivazione modalità video + audio

Accendere la videocamera e selezionare "On" sull'interruttore VOX.



In modalità anteprima, la videocamera comincerà la registrazione quando la fonte sonora esterna supererà i 65dB. L'indicatore rosso si spegnerà e quello verde lampeggerà.

La videocamera si fermerà automaticamente e tornerà in modalità anteprima se la fonte sonora esterna rimarrà sotto 65dB per 2 minuti. In modalità anteprima, la videocamera ricomincerà la registrazione quando la fonte sonora esterna supererà i 65dB. Per spegnere la videocamera nella modalità con voce attivata, portare l'interruttore VOX su "Off" in modo che i dati vengano salvati automaticamente.

**Nota:** in caso di scarsa carica della batteria o di mancanza di spazio disponibile sulla scheda microSD, la videocamera salverà automaticamente il file in uso.


### Riproduzione

Toccare [Riproduci] premere [Ok/Obiettivo] per selezionare l'opzione "Registra". Utilizzare il tasto [-] per attivare la modalità anteprima immediata. È possibile premere [M] per cancellare o proteggere i file in questa modalità.

**Delete** (Cancella) Cancellerà il file selezionato

**Delete All** Cancellerà tutti i file video o audio non protetti

(Cancella tutto)

**Protect** Blocherà i file per proteggerli. L'icona  comparirà in alto a sinistra di ogni file protetto, ripetere questa operazione per togliere la protezione ai file bloccati. I file protetti possono essere cancellati riformattando la scheda SD.

(Proteggi)

Quando vengono visualizzati i video utilizzare i seguenti tasti per eseguire le operazioni:

[+] Aumenta volume

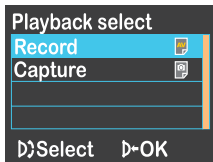
[-] Riduci volume


[<] Premere una volta per riavvolgere al rallentatore (1/4 della velocità), premere due volte al ritorno a velocità 2x

[>] Premere una volta per avanzare al rallentatore (1/4 della velocità), premere due volte per avanzare alla velocità di 2x

 Pausa, toccare per riavviare

[Ok/Obiettivo] Dopo aver toccato [<] o [>], premere questo tasto per riavviare la riproduzione.

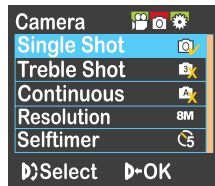


Utilizzare la Muvi HD come una macchina fotografica per scattare foto ad alta definizione è semplice. In primo luogo, assicuratevi di aver impostato la risoluzione desiderata per l'immagine. Toccare [M] per entrare nel menu di configurazione, utilizzare [>] per muovere il cursore a , selezionare l'opzione "Risoluzione", e premere [Ok/Obiettivo]. Vi sono tre modalità di risoluzione:


Risoluzione foto **3M** (2048x1536)

Risoluzione foto **5M** (2560x1920)

Risoluzione foto **8M** (3200x2400)



### Foto in Single Shot

1. Toccare [M] per accedere al menu di configurazione, utilizzare [>] per spostare il cursore .
2. Selezionare 'Single Shot' l'opzione e premere [Ok/Otturatore], quindi uscire dal menu di setup.
3. In modalità di anteprima, premere [Otturatore] per scattare una foto.
4. Si sentirà un suono 'click' quando una foto è stata catturata e la spia rossa lampeggia una volta.

## Foto in Treble Shot

1. Toccare [M] per accedere al menu di configurazione, utilizzare [>] per spostare il cursore [a].
2. Selezionare l'opzione 'Treble Shot' e premere [OK/Otturatore], quindi uscire dal menu di setup.
3. In modalità di anteprima, premere [Otturatore] per scattare tre foto in rapida successione.
4. Sentirete tre 'clac' suoni in una fila in cui ogni foto è stato catturato con successo.

## Foto in Continuous Mode

Utilizzare questa modalità se si vuole fare video timelapse utilizzando il proprio software di editing video (non incluso).

1. Toccare [M] per accedere al menu di configurazione, utilizzare [>] per spostare il cursore [a].
2. Selezionare l'opzione 'Continuo' e premere [OK/Otturatore]. Selezionare 1, 2, 3, 5, 10, 20, 30 o 60 e premere [OK/Otturatore] per impostare la fotocamera per scattare una foto ogni 1 secondo, 2 secondi, 3 secondi ecc Poi menu di configurazione uscita.
3. In modalità di anteprima, premere [Otturatore] per iniziare a scattare foto all'intervallo che avete impostato.
4. Vedrete un conto alla rovescia sullo schermo prima di ogni immagine e sentire un suono 'click' quando una foto è stata catturata e la spia rossa lampeggia una volta.
5. Per smettere di prendere le immagini premere il tasto [OK/Otturatore] pulsante nella intervallo tra ogni foto di essere catturato.

## Foto in modalità timer automatico

Toccare [M] per entrare nel menu di configurazione, utilizzare [>] per muovere il cursore a [a], selezionare l'opzione "Timer automatico", e premere [Ok/Obiettivo] per impostare il tempo a 5 o 10 secondi. Toccare [M] per uscire dal menu di configurazione. Premere [Obiettivo], la videocamera inizierà il conto alla rovescia e scatterà una foto al termine del tempo impostato.


## Visualizzazione delle foto

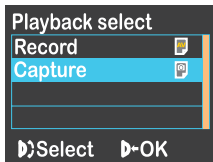
Toccare [Riproduzione] premere [Ok/Obiiettivo] per selezionare l'opzione "Cattura". Utilizzare [-] per visualizzare la foto in formato miniatura, toccare i tasti di direzione per selezionare un file e poi premere [Ok/Obiiettivo] per la visualizzazione. Durante la visualizzazione delle foto utilizzare i seguenti tasti per eseguire le operazioni:

- [+] Zoom in
- [-] Anteprima miniature o zoom out
- [<] Selezionare la foto di sinistra, oppure muovere la foto in alto o a sinistra in modalità zoom in
- [>] Selezionare la foto di destra, oppure muovere la foto in basso o a destra in modalità zoom in
- [Esc] Uscire dal menu foto
- [M] Per eseguire le seguenti operazioni:

**Delete** (Cancella) Cancellerà il file selezionato

**Delete All** (Cancella tutto) Cancellerà tutte le foto non protette


**Protect** (Proteggi) Bloccherà i file per proteggerli. L'icona  comparirà in alto a sinistra di ogni file protetto, ripetere questa operazione per togliere la protezione ai file bloccati. I file protetti possono essere cancellati solo riformattando la scheda SD.



**Auto Play**  
(Riproduzione automatica)

Riproduce automaticamente le foto in modalità presentazione

**DPOF**

Durante la visualizzazione di una foto, premere [M] per visualizzare il menu di configurazione e selezionare l'opzione "DPOF", verrà visualizzata l'icona  nell'angolo in alto a sinistra di questo file.

## Stampa delle foto

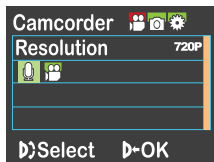
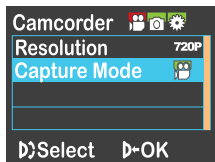
DPOF (Digital Print Order Format) permette di registrare le immagini da stampare sulla scheda microSD, insieme al numero di copie. Inserire la scheda microSD in una stampante compatibile con DPOF per stampare le foto come indicato.

Nota: per un corretto funzionamento, la stampa DPOF richiede una scheda microSD con le informazioni DPOF preimpostate. Alcune stampanti compatibili con DPOF potrebbero non riuscire a stampare le foto con impostazioni particolari, se ciò avviene consultare il manuale d'uso della vostra stampante.



## 7. Registrazione vocale

Per utilizzare il vostro Muvi HD per la registrazione dell'audio premere [M] per visualizzare il menu di impostazione, selezionare l'opzione "Modalità Cattura", premere [Ok/Obiettivo] Utilizzare [←] o [→] per effettuare la scelta [M], premere [Ok/Obiettivo] per confermare la scelta, e infine premere [M] per uscire dal menu di configurazione. Premere [Ok/Obiettivo] per avviare la registrazione, la spia gialla si spegnerà, la spia verde lampeggerà e l'icona di registrazione vocale verrà visualizzata sullo schermo.



## Riproduzione

Per ascoltare la registrazione audio, utilizzare [←] oppure [→] per selezionare un file audio e premere [Ok/Obiettivo] per la riproduzione. Durante la riproduzione, è possibile utilizzare [+] e [-] per regolare il volume e [M] per mettere in pausa o riprodurre il file.

## 8. altre funzioni

### Spegnere lo schermo LCD

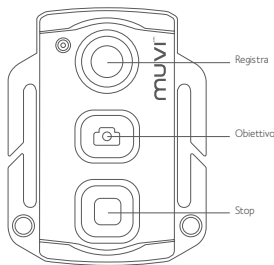
Per disattivare lo schermo LCD e tenere premuto il pulsante Record. Per riattivare lo schermo acceso, premere e tenere premuto il pulsante Record di nuovo. Si prega di notare che quando lo schermo è spento tutte le altre funzioni sono disabilitate. Quindi se si desidera registrare con lo schermo off sarà necessario avviare la registrazione e poi spegnere lo schermo LCD. Per interrompere la registrazione sarà necessario riattivare lo schermo al primo e poi premere il tasto Record per fermarsi.

### Blocco dei comandi sensibili al tocco

Per bloccare i controlli sensibili al tatto premere e tenere premuto il pulsante [Ok/Obiettivo] per circa 5 secondi. Tutti i controlli sensibili al tocco lampeggia insieme. Questo significa che i controlli sono ora bloccati. Per sbloccare i controlli premere e tenere premuto il pulsante [Ok/Obiettivo] fino a quando i controlli lampeggiano di nuovo insieme. I controlli saranno sbloccati.

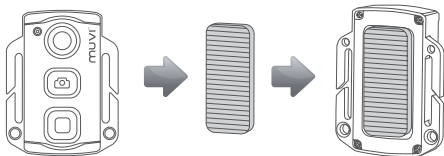
## 9. Telecomando

Il telecomando in dotazione permette di comandare a distanza la Muvi HD.

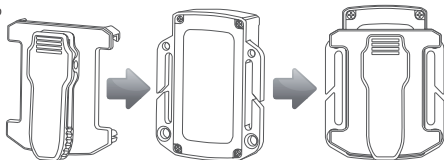


### Installazione

Velcro

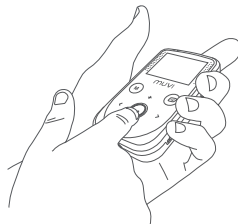


Clip



### Accoppiamento della Muvi HD con il telecomando

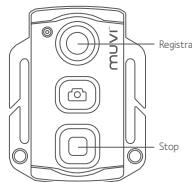
Seguire la procedura indicata di seguito per collegare il telecomando alla Muvi HD prima dell'uso.



Iniziare con la Muvi HD spenta. Tenere premuto lo stato **[Ok/obiettivo]** poi spostare l'interruttore su "On", e poi rilasciare il tasto **[Ok/Obiettivo]** quando la Muvi HD è accesa.

Successivamente, premere insieme il tasto **[Registra]** e **[Stop]** del telecomando entro 3 secondi per terminare il processo di accoppiamento del telecomando.

**Nota:** il campo di azione del telecomando è di circa 5 metri.



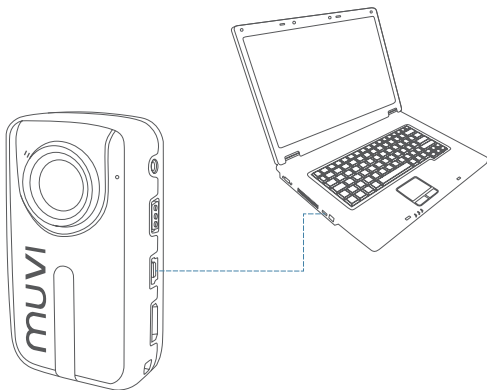
### Cambiare la batteria del telecomando

Il Muvi HD remoto ha un sostituibile batteria standard CR2032 da 3V. Per sostituire la batteria è necessario svitare le quattro viti sul retro del telecomando, rimuovere la parte posteriore ed estrarre la batteria. Quando si inserisce la nuova batteria accertarsi che la batteria è la faccia (lato positivo) fino. Si prega inoltre di garantire che la guarnizione di gomma che riveste l'interno del telecomando non viene rimossa e rimane in posizione quando si sostituisce il retro del telecomando.

## 10. Salvataggio e condivisione

### Tramite il cavo USB

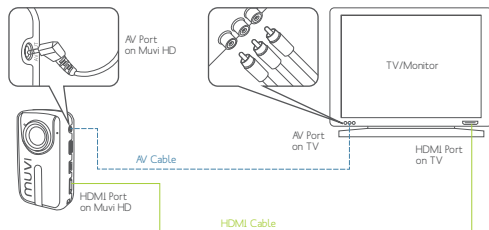
Con il cavo USB in dotazione è possibile trasferire le fotografie e i video dalla Multi HD al computer. Usare il lettore multimediale preferito sul tuo computer per riprodurre i file.



Nota: spegnere la Muvi HD prima di collegare o scollegare il cavo USB.

### Cavo HDMI e cavo AV

Utilizzare il cavo HDMI o il cavo AV per collegare la Muvi HD ad una TV o ad un monitor provvisto di ingresso HDMI.



Dopo aver collegato la Muvi HD al monitor tramite il cavo HDMI, selezionare l'ingresso al monitor per visualizzare i file Muvi HD.

### Letture di schede

È anche possibile utilizzare un lettore di schede compatibile con una scheda microSD. Rimuovere la scheda ed inserirla in un lettore per trasferire i file scelti.

## 11. Specifications

Angle	160 degrees
Record time	Up to 3 hours continous recording
Cmos lens	5 Mega pixels
Resolution	Full HD 1080p
Frame rate	30fps (1080p or 720p) 60fps (960p, 720p or WVGA)
Battery	1400mah Lithion rechargeable
Digital zoom	3x (when using 720p resolution)
Wireless remote range	5 metres
Screen	1.5" LCD Bright colour
Camera ISO range	400 ISO
Minimum focal aperature	2.5
Maximum focal aperature	2.5
Minimum focal length	2.5cm
Maximum focal length	Endless

## 12. Muvi HD Accessories



**Pebble Portable Battery Pack (VCC-A007-PBP)**



**MUVI 8GB microSD Card (VCC-MSD-8GBS)**



**Mino microSD USB Card Reader (VSD-003)**



**Universal Pole/Bar Mount (VCC-A017-UPM)**



**Duopod (Monopod and Tripod Kit) (VCC-A019-MP)**



**Flatboard Mount (VCC-A015-FBM)**

## Assistenza tecnica

In caso di necessità, contattate Veho per ricevere assistenza o per risolvere qualsiasi problema con la vostra Muvi HD Videocamera.

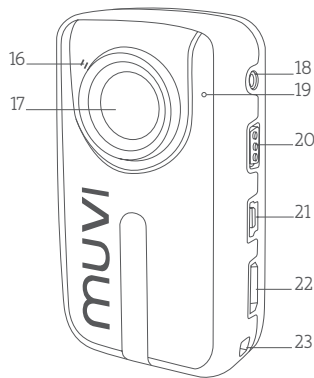
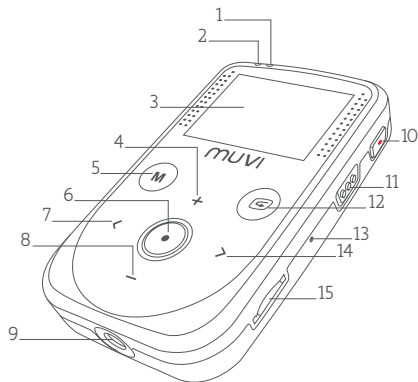
[www.veho-world.com/main/support.aspx](http://www.veho-world.com/main/support.aspx)

# 1. Introdução

Obrigado por ter comprado a câmara de vídeo portátil Veho Muvi HD. O tamanho reduzido, design integrado e funções de fácil utilização desta câmara de vídeo portátil significam que pode gravar e fotografar em qualquer altura e em qualquer lugar, utilizando fotografia dinâmica e de alta definição, para poder partilhar os seus vídeos e fotografias com os seus familiares e amigos.

Este manual contém instruções detalhadas referentes à utilização, operação, instalação e características técnicas da câmara de vídeo portátil Muvi HD Camcorder. Por favor leia este manual atentamente antes de utilizar a câmara de vídeo portátil e guarde-o para futuras consultas.

## 2. Apresentação da sua Muvi HD




- 1 Indicador luminoso de estado (verde)
- 2 Indicador luminoso de alimentação (vermelho)
- 3 Ecrã de visor TFT
- 4 Subir
- 5 Menu
- 6 Ok/Obturador
- 7 Esquerda

- 8 Descer
- 9 Encaixe para tripé
- 10 Gravar
- 11 Interruptor VOX
- 12 Reproduzir
- 13 Repor
- 14 Direita
- 15 Ranhura para cartão microSD

- 16 Indicador do auto-temporizador
- 17 Objectiva
- 18 Interface para saída de sinal AV
- 19 Microfone
- 20 Interruptor de alimentação
- 21 Porta para Mini USB
- 22 Porta para HDMI
- 23 Furo para cordão

## 3. Primeiros passos



### Carregar a Muvi HD

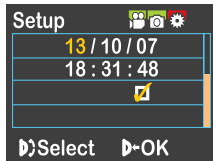
Antes de utilizar a câmara de vídeo portátil, por favor certifique-se de que a bateria está completamente carregada. Carregue a Muvi HD com a fonte de alimentação ou com o cabo USB. O indicador luminoso vermelho pisca lentamente durante a carga da bateria e, quando a carga está completa, deixa de piscar e o ícone da bateria  aparece no ecrã TFT.

### Formatar o seu cartão microSD


Utilize apenas um cartão microSD de alta velocidade e formate-o na Muvi HD antes de o utilizar. Se o cartão microSD já tiver sido utilizado noutros dispositivos, volte a formatá-lo na Muvi HD antes de utilizar a câmara de vídeo portátil.

### Definir data e hora

No modo de pré-visualização, toque em **[M]** para entrar no menu de selecção. Utilize **[>]** para mudar para o menu de configuração  utilize **[↓]** para seleccionar a opção "Date/Time" (Data/Hora) e, em seguida, prima **[Ok/Obturador]**. A posição actual do cursor é indicada pelo número amarelo. Utilize **[←]** ou **[→]** para deslocar o cursor e prima **[Ok/Obturador]** para seleccionar cada número (a cor do número muda para vermelho). Em seguida, utilize **[+]** ou **[-]** para alterar o número, desloque o cursor para  e, para terminar, prima **[Ok/Obturador]**.



## 4. Definições da Muvi

Para aceder ao menu de configuração, toque em **[M]** no modo de pré-visualização, utilize **[>]** para mudar para o menu de configuração , prima **[Ok/Obturador]** para definir a opção seleccionada e, em seguida, toque em **[M]** para sair do menu. Toque em **[+]** e **[-]** para deslocar o cursor para cima e para baixo, toque em **[←]** e **[→]** para deslocar o cursor para a esquerda e para a direita e, em seguida, prima **[Ok/Obturador]** para confirmar a opção para o menu actual.

Beep (Bip)	Liga ou desliga o som das teclas
Self Timer LED	Acenda a luz na frente da câmara ligada ou desligada
Time Display	Transformar a data e hora ligado ou desligado
Loop Record	Ligue para melhorar continuamente a substituir os arquivos quando a memória fica cheia
Auto Standby (Desligamento Automático)	Define a função de desligamento automático, quando não há actividade, para 30 segundos, 1 minuto, 5 minutos ou Desactivado.
TV Standard (Formato de Saída para TV)	Define o formato do sinal de saída para NTSC ou PAL, dependendo da sua região. Nota: desligue o cabo de AV antes de mudar o sistema de televisão.
Format (Formatar)	Formata o cartão microSD e a Muvi HD Nota: a formatação elimina todos os ficheiros, incluindo os ficheiros protegidos.
Default (Predefinição)	Repõe as configurações para os valores predefinidos de fábrica
Language (Idioma)	Define o idioma
Frequency (Frequência)	Define a frequência da fonte de luz para 50 Hz ou 60 Hz, dependendo da sua região, para evitar a cintilação do ecrã TFT no modo de pré-visualização ou no modo de vídeo.
Exposure	Defina o controle de exposição para 'automatic', 'centred', 'average' ou 'spot'

## 5. Gravar e reproduzir

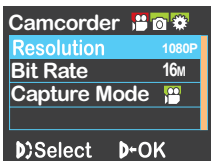
### Video Settings

Para aceder ao menu de configuração, toque em [M] no modo de pré-visualização, prima [Ok/Obturador] para definir a opção seleccionada e, em seguida, toque em [M] para sair do menu. Toque em [+/-] para deslocar o cursor para cima e para baixo, toque em [←] e [→] para deslocar o cursor para a esquerda e para a direita e, em seguida, prima [Ok/Obturador] para confirmar a opção para o menu actual.

**Resolution** Escolha entre 1080p a 30fps, 960fps a 30 fps, 720p a 30 fps, 720p a 60fps ou WVGA a 60fps

**Bit Rate** Escolher entre 16 Mbit/s ou Mbit 6/s, de modo 1080p, ou entre 8 Mbit/s ou 4 Mbit/s em todos os outros modos de resolução.

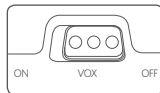
**Capture Mode** Escolha entre a gravação de vídeo e áudio ou apenas áudio



### Vídeo em modo manual

Ligue a câmara de vídeo portátil e seleccione "Off" (Desligado) no interruptor VOX.

BN no modo de pré-visualização, prima [Record] (Gravar) para começar a gravar: o indicador luminoso vermelho apaga-se e o indicador luminoso verde começa a piscar. A Muvi HD está agora a gravar. Para parar de gravar, prima outra vez [Record] (Gravar) e o vídeo será guardado como um ficheiro \*\*.MOV\*.



Durante a gravação, aparece no ecrã o ícone de gravação de vídeo e outros ícones úteis, tais como a resolução da gravação de vídeo, a carga da bateria, a capacidade do cartão microSD (a capacidade disponível é mostrada como uma percentagem, em "%"), o tempo de gravação de vídeo e a focagem.

**Zoom (Ampliar)** Para alterar a ampliação durante a gravação, utilize [+] e [-]. Por favor, note que a função de zoom não está disponível no modo 1080p.

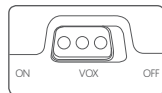
### Vídeo em modo de activação por voz

Ligue a câmara de vídeo portátil e seleccione "On" (Ligado) no interruptor VOX.

No modo de pré-visualização, a câmara de vídeo portátil começa a gravar quando o som ultrapassa os 65 dB. O indicador vermelho apaga-se e o indicador verde começa a piscar.

A câmara de vídeo portátil pára automaticamente e volta ao modo de pré-visualização se o som exterior permanecer abaixo de 65 dB durante 2 minutos. No modo de pré-visualização, a câmara de vídeo portátil começa a gravar novamente se o som exterior ultrapassar os 65 dB. Para desligar a câmara de vídeo portátil no modo de activação por voz, primeiro seleccione "Off" (Desligado) no interruptor VOX para que os dados sejam guardados automaticamente.

**Nota:** se a bateria estiver a ficar com pouca carga ou se o cartão microSD estiver a ficar cheio, a câmara de vídeo portátil irá gravar automaticamente o ficheiro em utilização.

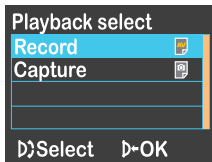




## 6. Clicar e ver


### Reprodução

Toque em [Playback] e prima [OK/Obturator] para seleccionar a opção "Record" (Gravar). Utilize [←] para entrar no modo de pré-visualização de miniaturas. Pode utilizar [IM] para eliminar ou proteger ficheiros neste modo.



**Delete** (Eliminar) Elimina o ficheiro actual

**Delete All** (Eliminar tudo) Elimina todos os ficheiros de áudio ou vídeo que não estejam protegidos

**Protect** (Proteger) Bloqueia os ficheiros para os proteger. O ícone  aparece no canto superior esquerdo de cada ficheiro protegido. Repita esta operação para desproteger os ficheiros protegidos. Os ficheiros protegidos só podem ser eliminados se o cartão microSD for reformatado.

Quando estiver a reproduzir ficheiros de vídeo, utilize as seguintes teclas para executar operações:

[+] Subir o volume


[−] Baixar o volume

[<] Pressione uma vez para voltar em câmara lenta (1/4 de velocidade), pressione duas vezes para retroceder em velocidade de 2x

[>] Pressione uma vez para avançar em câmara lenta (1/4 de velocidade), prima duas vezes para avançar em velocidade de 2x

 Pausa, toque novamente para retomar a reprodução.

[OK/Obturator] Depois de tocar em [<] ou [>], pode premir esta tecla para retomar a reprodução normal.

É fácil utilizar a sua Muvi HD como uma câmara fotográfica para tirar fotografias de alta definição. Primeiro, certifique-se de que definiu a resolução de imagem desejada. Toque em [IM] para entrar no menu de configuração, utilize [→] para deslocar o cursor para , seleccione a opção "Resolution" (Resolução) e, em seguida, prima [OK/Obturator]. Existem 3 modos de resolução:


Resolução de fotografia 3M (2048x1536)

Resolução de fotografia 5M (2560x1920)


Resolução de fotografia 8M (3200x2400)



### Fotografias em Single Shot


1. Toque em [IM] para entrar no menu de configuração, use [→] para mover o cursor .
2. Selecione a opção 'Single Shot' e pressione [OK/Obturator], em seguida, saia do menu de configuração.
3. No modo de visualização, pressione [Obturator] para tirar uma foto.
4. Você ouvirá um 'clique' som quando uma foto foi capturado com sucesso e o indicador vermelho pisca uma vez.

## Fotografias em Treble Shot


1. Toque em [M] para entrar no menu de configuração, use [>] para mover o cursor .
2. Selecione a opção 'Treble Shot' e pressione [OK/Obturador], em seguida, sair do menu de configuração.
3. No modo de visualização, pressione [Obturador] para tirar três fotos em rápida sucessão.
4. Você vai ouvir três 'clique em' sons em uma linha em que cada foto foi capturado com sucesso.

## Fotografias em Continuous Mode

Utilize este modo se você quiser fazer timelapse vídeos usando seu software de edição de vídeo própria (não incluído).

1. Toque em [M] para entrar no menu de configuração, use [>] para mover o cursor .
2. Selecione a opção 'Contínuo' e pressione [OK/Obturador]. Selecione 1, 2, 3, 5, 10, 20, 30 ou 60 e pressione [OK/Obturador] para ajustar a câmera para tirar uma foto a cada 1 segundo, 2 segundos, 3 segundos, etc, em seguida, sair do menu de configuração.
3. No modo de visualização, pressione [Obturador] para começar a fotografar no intervalo que você definiu.
4. Você verá uma contagem regressiva na tela antes de cada imagem e ouvir um 'clique' som quando uma foto foi capturado com sucesso e o indicador vermelho pisca uma vez.
5. Para parar de tirar fotos pressione o botão [Ok/Obturador] botão no intervalo entre cada foto que está sendo capturado.

## Fotografias em modo auto-temporizador


Toque em [M] para entrar no menu de configuração, utilize [>] para deslocar o cursor para , selecione a opção "Self-timer" (Auto-temporizador) e, em seguida, prima [Ok/Obturador] para definir o tempo de espera para 5 segundos ou 10 segundos. Toque em [M] para sair do menu de configuração. Prima [Obturador] e a câmera de vídeo portátil inicia o temporizador e tira uma foto quando acabar o tempo de espera.

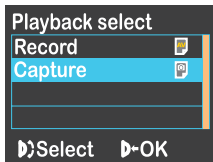
## Ver as suas fotos

Toque em [Playback] e prima [Ok/Obturator] para seleccionar a opção "Capture" (Capturar). Utilize [-] para entrar no modo de pré-visualização de miniaturas de ficheiros de fotografias, toque nas teclas das setas para seleccionar um ficheiro e, em seguida, prima [Ok/Obturator] para ver a fotografia.

Quando estiver a ver ficheiros de fotografias, utilize as seguintes teclas para executar operações:

- [+] Ampliar
  - [-] Pré-visualizar miniaturas ou reduzir a ampliação
  - [<] Seleccionar a fotografia da esquerda, ou deslocar a fotografia para cima ou para a esquerda no modo de ampliação
  - [>] Seleccionar a fotografia da direita, ou deslocar a fotografia para baixo ou para a direita no modo de ampliação
  - [Exit] Sair do menu de fotografias
- [IM] Para executar as seguintes operações:

Delete (Eliminar)	Elimina o ficheiro actual
Delete All (Eliminar tudo)	Elimina todos os ficheiros de fotografias que não estejam protegidos
Proteger (Proteger)	Bloqueia os ficheiros para os proteger. O ícone  aparece no canto superior esquerdo de cada ficheiro protegido. Repita esta operação para desproteger os ficheiros protegidos. Os ficheiros protegidos só podem ser eliminados se o cartão microSD for reformatado.




## Auto Play

(Reprodução automática)

Reproduz os ficheiros de fotografias automaticamente, como uma apresentação de diapositivos

## DPOF

Quando estiver a ver um ficheiro de fotografia, se tocar em [IM] para entrar no menu de configuração e seleccionar a opção "DPOF", o ícone  aparece no canto superior esquerdo deste ficheiro.

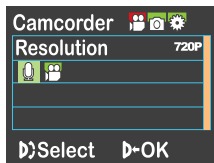
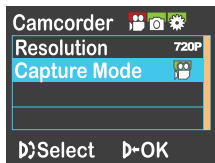
## Imprimir as suas fotografias

O DPOF (Formato Digital para Pedido de Impressão) permite imprimir as imagens capturadas guardadas no cartão microSD, juntamente com informação do número de cópias. Introduza o cartão microSD numa impressora compatível com o sistema DPOF para imprimir as fotografias conforme pedido.

Nota: para que a impressão por DPOF funcione correctamente, é preciso utilizar um cartão microSD com informação DPOF predefinida. Algumas impressoras compatíveis com o sistema DPOF podem não conseguir imprimir as fotografias baseadas em configurações específicas. Se isto acontecer, consulte o manual de utilizador da impressora.

## 7. Gravação de voz

Para utilizar a sua Muvi HD para gravar apenas áudio, toque em [M] para entrar no menu de configuração, selecione a opção "Capture Mode" (Modo de Captura) e, em seguida, prima [Ok/Obturador]. Utilize [←] ou [→] para seleccionar [A], prima [Ok/Obturador] para confirmar a sua selecção e, para terminar, toque em [M] para sair do menu de configuração. Prima em [Ok/Obturador] para começar a gravar: o indicador luminoso vermelho apaga-se, o indicador luminoso verde começa a piscar e o ícone de gravação de voz aparece no ecrã.



## Reprodução

Para ouvir as suas gravações de áudio, utilize [←] ou [→] para seleccionar um ficheiro de áudio e, em seguida, prima [Ok/Obturador] para iniciar a reprodução. Durante a reprodução, pode utilizar [+/-] para corrigir o volume e [C] para fazer pausa ou retomar a reprodução do ficheiro.

## 8. outras funções

### Desligar o ecrã LCD

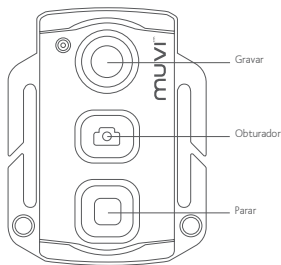
Para desligar o ecrã LCD de imprensa e segure o botão Record. Para ativar a tela novamente pressione e segure o botão de gravação novamente. Por favor, note que quando a tela está desligada todas as outras funções estão desativadas. Portanto, se você quiser gravar com a tela apagada você vai precisar para iniciar a gravação e depois desligar o ecrã LCD. Para parar a gravação, você precisa desativar a tela de volta em primeiro e em seguida, pressione o botão Gravar para parar.

### O bloqueio dos controles sensíveis ao toque

Para bloquear o toque controles sensíveis pressione e segure o botão [Ok/Obturador] por aproximadamente 5 segundos. Todos os controles sensíveis ao toque piscará em conjunto. Isto significa que os controlos são agora bloqueado. Para desbloquear os controles pressione e segure o botão [Ok/Obturador] até que os controles piscar juntos novamente. Os controles serão desbloqueadas.

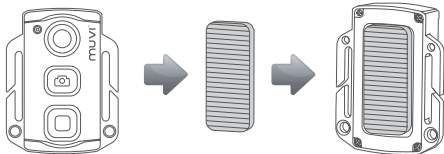
## 9. Controlo remoto

O controlo remoto fornecido permite que a sua Muvi HD seja operada à distância.

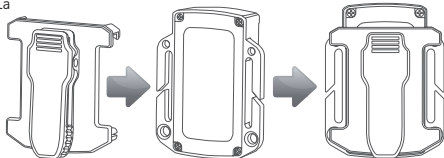


### Instalação

Velcro

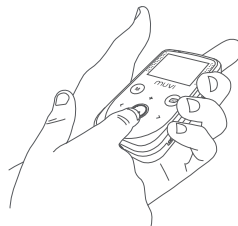


Mola



### Emparelhar a sua Muvi HD com o controlo remoto

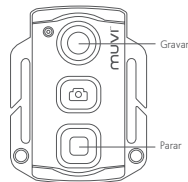
Siga os passos abaixo para emparelhar a sua Muvi HD com o controlo remoto antes de utilizar a câmara de vídeo portátil:



Comece com a Muvi HD desligada. Prima e mantenha premido **Ok/Obturador**, em seguida seleccione "On" (Ligado) no interruptor de alimentação e, para terminar, liberte **Ok/Obturador** quando a Muvi HD estiver ligada.

Em seguida, prima ao mesmo tempo **Gravar** e **Parar** no controlo remoto dentro de 3 segundos, para terminar o processo de emparelhamento da Muvi HD com o controlo remoto.

**Nota:** o alcance do controlo remoto é de aproximadamente 5 metros.



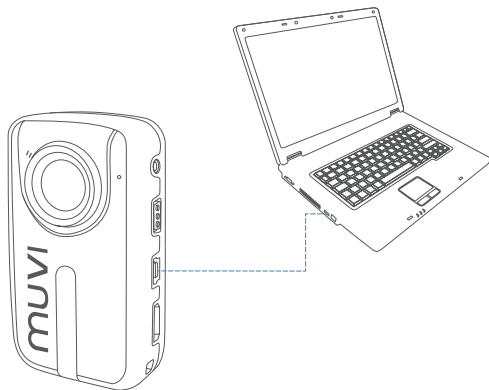
### Alterando a bateria remoto

A Muvi HD remoto tem um padrão substituível 3V CR2032. Para substituir a bateria que você precisa para despertar os quatro parafusos na parte de trás do controlo remoto, remova a parte traseira e retire a bateria. Ao colocar a nova bateria no certifique-se que a bateria é cara (lado positivo) para cima. Verifique também se a junta de borracha que reveste o interior do controlo remoto não é removido e permanece em posição quando você substitui a parte de trás do controlo remoto.

## 10. Guardar e partilhar

### Utilizar o cabo USB

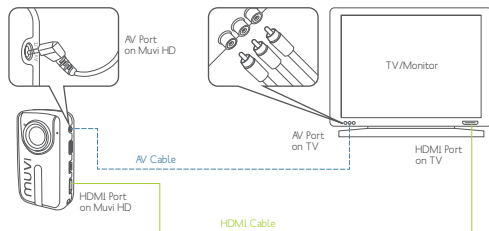
Pode transferir e partilhar os seus vídeos e as suas fotografias guardados na sua Muvi HD para o seu computador com o cabo USB fornecido. Use o seu media player preferido no computador para reproduzir seus arquivos.



Nota: desligue a Muvi HD antes de ligar ou desligar o cabo USB.

### Cabo HDMI e cabo AV

Utilize o cabo HDMI ou o cabo AV para ligar a Muvi HD a um televisor ou a um monitor com uma tomada HDMI.



Depois de ligar a Muvi HD ao monitor com o cabo HDMI, seleccione a fonte de entrada de sinal no monitor para ver os ficheiros da Muvi HD.

### Leitor de cartões

Também pode utilizar um leitor de cartões que seja compatível com um cartão microSD. Retire o cartão, introduza-o no leitor de cartões e transfira os ficheiros desejados.

## 11. Specifications

Angle	160 degrees
Record time	Up to 3 hours continous recording
Cmos lens	5 Mega pixels
Resolution	Full HD 1080p
Frame rate	30fps (1080p or 720p) 60fps (960p, 720p or WVGA)
Battery	1400mah Lithion rechargeable
Digital zoom	3x (when using 720p resolution)
Wireless remote range	5 metres
Screen	1.5" LCD Bright colour
Camera ISO range	400 ISO
Minimum focal aperature	2.5
Maximum focal aperature	2.5
Minimum focal length	2.5cm
Maximum focal length	Endless

## 12. Muvi HD Accessories



**Pebble Portable Battery Pack (VCC-A007-PBP)**



**MUVI 8GB microSD Card (VCC-MSD-8GBS)**



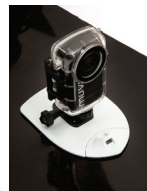
**Mino microSD USB Card Reader (VSD-003)**



**Universal Pole/Bar Mount (VCC-A017-UPM)**



**Duopod (Monopod and Tripod Kit) (VCC-A019-MP)**



**Flatboard Mount (VCC-A015-FBM)**

## Apoio técnico

Se precisar de entrar em contacto com a Veho para apoio técnico ou para diagnóstico e resolução e problemas para a sua câmara de vídeo portátil Muvi HD:

[www.veho-world.com/main/support.aspx](http://www.veho-world.com/main/support.aspx)

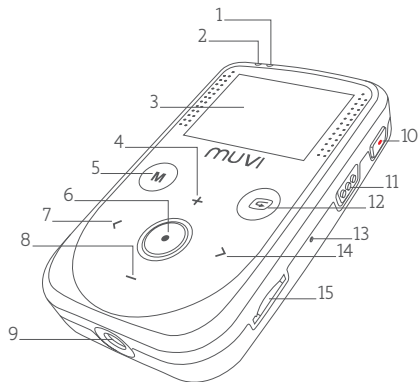
# 1. Introducción

Gracias por adquirir la videocámara Muvi HD Veho. Su pequeño tamaño, diseño integrado y facilidad de uso de sus funciones, hacen que se pueda grabar y fotografiar en cualquier momento y lugar con alta definición y fotografía dinámica, de modo que usted pueda compartir sus vídeos y fotos con la familia y los amigos.

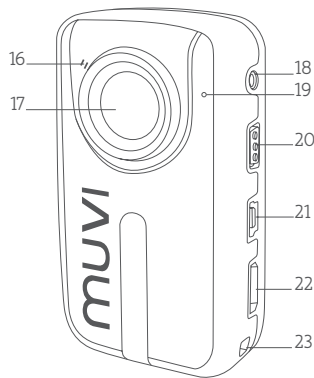
Este manual contiene instrucciones detalladas sobre el uso, el funcionamiento, la instalación y las especificaciones técnicas de la videocámara Muvi HD. Lea este manual detenidamente antes de usar la videocámara y consérvelo para consultas futuras.



## 2. Un recorrido por su Muvi HD




- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1 Indicador de estado (verde) | 9 Ranura para trípode                      |
| 2 Indicador de energía (rojo) | 10 Grabar                                  |
| 3 Pantalla TFT                | 11 Interruptor de VOX                      |
| 4 Arriba                      | 12 Reproducción                            |
| 5 Menú                        | 13 Reinicio                                |
| 6 OK/Obturador                | 14 Derecha                                 |
| 7 Izquierda                   | 15 Ranura para micro tarjeta de memoria SD |
| 8 Abajo                       |  |



- |                                       |
|---------------------------------------|
| 16 Indicador de disparador automático |
| 17 Lente                              |
| 18 Interfaz de salida AV              |
| 19 Micrófono                          |
| 20 Interruptor de encendido           |
| 21 Minipuerto USB                     |
| 22 Puerto HDMI                        |
| 23 Agujero para pasar el cordel       |

## 3. Puesta en marcha



### Carga de la Muvi HD

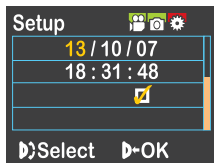
Antes de usarla, asegúrese de que la batería está completamente cargada. Cargue la Muvi HD a través del suministro eléctrico o cable USB. El indicador de energía rojo parpadeará lentamente mientras se carga y, a continuación, pasará a un rojo intenso y el icono de batería  se mostrará en la pantalla TFT cuando se haya cargado por completo.

### Formateo de su micro tarjeta de memoria SD


Utilice únicamente una micro tarjeta de memoria SD de alta velocidad y formatéela en la Muvi HD antes de usarla por primera vez. Si la micro tarjeta de memoria SD se ha usado en otros dispositivos, vuelva a formatearla en la Muvi HD antes de ponerla la funcionamiento.

### Configuración de la fecha/hora

En modo vista previa, toque **[M]** para introducir el menú de selección. Use **[>]** para cambiar al menú de configuración , a continuación toque **[↓]** para seleccionar la opción "Fecha/Hora" y después pulse **[OK/Obturador]**. La posición actual del cursor se indica con un número amarillo. Use **[←]** o **[→]** para mover el cursor y pulse **[OK/Obturador]** para seleccionar cada número y estos se volverán rojos. A continuación use **[+]** o **[-]** para cambiar el número, mover el cursor a , por último, pulse **[OK/Obturador]**.



## 4. Configuración de Muvi

Para acceder al menú de configuración, toque **[M]** en modo vista previa, use **[>]** para cambiar el menú de configuración , pulse **[OK/Obturador]** para fijar la opción seleccionada y, a continuación, toque **[M]** para salir del menú. Toque **[+]** y **[-]** para mover el cursor arriba y abajo, toque **[←]** y **[→]** para mover el cursor a la izquierda y derecha y, a continuación, pulse **[OK/Obturador]** para confirmar la opción para el menú actual.

Beep (Pitido)	Enciende o apaga el tono de las teclas
Self Timer LED	Encienda la luz en la parte frontal de la videocámara o desactivar
Time Display	Cambiar la fecha y el sello de tiempo encendido o apagado
Loop Record	Encienda para sobrescribir los archivos de forma continua, cuando la memoria se llena
Auto Standby (Apagado automático)	Configura la función de apagado para una inactividad de 30 segundos, 1 minuto, 5 minutos o Apagado
TV Standard (Formato de salida a TV)	Configura NTSC o PAL, dependiendo de su zona <i>Nota: desconecte el cable AV/ antes de cambiar el sistema de TV</i>
Format (Formato)	Formatea la micro tarjeta de memoria SD y la Muvi HD <i>Nota: el formateo eliminará todos los archivos, incluidos los protegidos.</i>
Default (Defecto)	Restablece la configuración de fábrica por defecto
Language (Idioma)	Configura el idioma
Frecuencia (Frecuencia)	Configura la frecuencia del foco de luz, 50Hz ó 60Hz, dependiendo de su zona, con el fin de evitar que la pantalla TFT parpadee en modo vista previa o modo vídeo
Exposure	Ajuste el control de la exposición en 'automatic', 'centred', 'average' o 'spot'

## 5. Grabar y reproducir

### Video Settings

Para acceder al menú de configuración, toque [M] en modo vista previa, pulse [OK/Obturador] para fijar la opción seleccionada y, a continuación, toque [M] para salir del menú. Toque [+] y [-] para mover el cursor arriba y abajo, toque [<] y [>] para mover el cursor a la izquierda y derecha y, a continuación, pulse [OK/Obturador] para confirmar la opción para el menú actual.

**Resolution** Elija entre 1080p a 30 fps, 960fps a 30fps, 720p a 60fps, 720p a 30 fps o WVGA a 60 fps

**Bit Rate** Elige entre los 16 Mbit/s ó 6 Mbit/s en modo 1080p, o entre 8 Mbit/s ó 4 Mbit/s en todos los modos de resolución de otros.

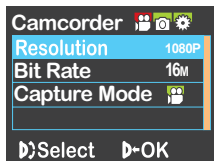
**Capture Mode** Elija entre la grabación de vídeo y audio o sólo audio

### Vídeo en modo manual

Encienda la videocámara y seleccione "Apagado" en el interruptor de VOX.

En el modo vista previa, pulse [Grabar] para comenzar la grabación. El indicador rojo se apagará y el verde parpadeará. La Muvi HD está ahora grabando. Para detener la grabación pulse [Grabar] de nuevo y el vídeo se guardará como un archivo \*.MOV'.

Durante la grabación, el icono de grabación de vídeo y otros iconos útiles, como el de resolución de grabación de vídeo, carga de batería,



capacidad de la micro tarjeta de memoria SD (la capacidad disponible se muestra como %), tiempo de grabación de vídeo y enfoque, se mostrarán en la pantalla.

#### Zoom

Para ajustar el zoom durante la grabación use [+] y [-] Tenga en cuenta que la función de zoom no está disponible en modo 1080p.

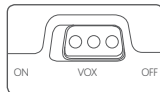
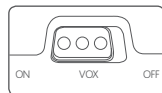
### Modo vídeo por activación de voz

Encienda la videocámara y seleccione "Encendido" en el interruptor de VOX.

En el modo vista previa, la videocámara comenzará a grabar cuando un sonido externo sobrepase los 65 dB. El indicador rojo se apagará y el verde parpadeará.

La videocámara se detendrá automáticamente y volverá al modo de vista previa si el sonido externo sigue estando por debajo de los 65 dB durante 2 minutos. Otra vez en modo de vista previa, la videocámara volverá a comenzar a grabar si el sonido externo sobrepasa los 65 dB. Para desactivar el modo de activación por voz de la videocámara, tendrá que poner primero el interruptor de VOX en "Apagado", de forma que los datos se guarden automáticamente.

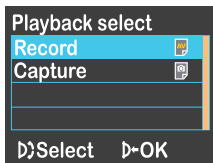
**Nota:** en caso de que el nivel de carga de la batería sea bajo o que la micro tarjeta de memoria SD esté llena, la videocámara guardará automáticamente el archivo en uso.



## 6. Disparar y visualizar


### Reproducción

Toque [Reproducir] y pulse [OK/Obturador] para seleccionar la opción "Grabar". Use [←] para entrar en modo vista previa en miniatura. Puede usar [M] para borrar o proteger archivos en este modo.



**Delete** (Borrar) Borrará el archivo actual

**Delete All** (Borrar todo) Borrará todos los archivos de audio y de vídeo que no estén protegidos

**Proteger** (Proteger) Protege los archivos. El icono  aparecerá en la esquina superior izquierda de cada archivo protegido. Repita esta operación para desproteger los archivos protegidos. Los archivos protegidos solo se pueden borrar al volver a formatear la tarjeta SD.


Al visionar los archivos de vídeo, use las siguientes teclas para ejecutar las operaciones:

[+] Aumentar volumen

[−] Disminuir volumen


[←] Pulse una vez para retroceder en cámara lenta (1/4 de velocidad), pulse dos veces para retroceder a la velocidad de 2x

[→] Pulse una vez para avanzar en cámara lenta (1/4 de velocidad), pulse dos veces para avanzar a la velocidad de 2x

 Pausar, volver a tocar para reanudar

Tras tocar [←] o [→], puede pulsar la tecla [OK/Obturador] para reanudar la reproducción normal.

El manejo de su Muvi HD como cámara para sacar fotografías con alta definición es muy sencillo. En primer lugar, asegúrese de que ha configurado la resolución de imagen deseada.

Toque [M] para entrar en el menú de configuración, use [→] para mover el cursor a  seleccione la opción "Resolución" y pulse [OK/Obturador]. Hay tres modos de resolución:


Resolución de foto **3M** (2048x1536)

Resolución de foto **5M** (2560x1920)

Resolución de foto **8M** (3200x2400)



### Fotos en Single Shot

1. Toque [M] para entrar en el menú de configuración, use [→] para mover el cursor a .
2. Seleccione la opción "Single Shot" y pulse [OK/Obturador], a continuación, salir del menú de configuración.
3. En modo vista previa, pulse [Obturador] para sacar una foto.
4. Escuchará un "clic" cuando la foto se haya capturado con éxito y el indicador rojo parpadeará una vez.

## Fotos en Treble Shot

1. Toque [M] para entrar en el menú de configuración, use [→] para mover el cursor a [a].
2. Seleccione la opción 'Treble Shot' y pulse [OK/Obturador], a continuación, salir del menú de configuración.
3. En el modo de vista previa, pulse [Obturador] para tomar tres fotos en rápida sucesión.
4. Usted escuchará tres sonidos 'clíc' en una fila que cada foto ha sido capturado con éxito.

## Fotos en Continuous Mode

Utilice este modo si usted desea hacer vídeos timelapse con tu software de edición de vídeo (no incluido).

1. Toque [M] para entrar en el menú de configuración, use [→] para mover el cursor a [a].
2. Seleccione la opción 'Continuous' y pulse [OK/Obturador], a continuación, salir del menú de configuración.
3. En el modo de vista previa, pulse [Obturador] para empezar a tomar fotos en el intervalo que usted ha fijado.
4. Usted verá una cuenta regresiva en la pantalla antes de cada imagen y escuche un "clíc" cuando una foto se ha capturado con éxito y el indicador rojo parpadeará una vez.
5. Para dejar de tomar imágenes, pulse el botón [OK/Obturador] en el intervalo entre cada foto que se captura.

## Fotos en modo disparador automático


Toque [M] para entrar en el menú de configuración, use [→] para mover el cursor a [a] seleccione la opción "Disparador automático" y pulse [OK/Obturador] para configurar el tiempo de retardo a 5 ó 10 segundos. Toque [M] para salir del menú de configuración. Pulse [Obturador] y la videocámara encenderá el temporizador y sacará una foto cuando finalice el tiempo de retardo.

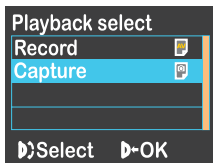
## Visualizar sus fotos

Toque [Reproducir] y pulse [OK/ Obturador] para seleccionar la opción "Capturar". Use [-] para visualizar previamente el archivo de foto en miniatura, toque las teclas de dirección para seleccionar un archivo y, a continuación, pulse [OK/ Obturador] para visualizarla. Al visualizar los archivos de vídeo, puede tocar las siguientes teclas para ejecutar las operaciones:

- [+] Ampliar
- [-] Visualizar previamente imágenes en miniatura o reducir
- [<] Seleccionar la foto de la izquierda o mover la foto hacia arriba o a la izquierda en modo ampliar
- [>] Seleccionar la foto de la derecha o mover la foto hacia abajo o a la derecha en modo ampliar
- [Esc] Salir del menú de fotos

[M] Para ejecutar las siguientes operaciones:

Delete (Borrar)	Borrará el archivo actual
Borrar todo (Borrar todo)	Borrará todos los archivos de fotos que no estén protegidos
Proteger (Proteger)	Protege los archivos. El icono  aparecerá en la esquina superior izquierda de cada archivo protegido. Repita esta operación para desproteger los archivos protegidos. Los archivos protegidos solo se pueden borrar al volver a formatear la tarjeta SD.




### Auto Play

(Reproducción automática)

Reproduce automáticamente las fotos como una presentación de diapositivas

### DPOF

Al visualizar un archivo de foto, si toca [M] para entrar en el menú de configuración y selecciona la opción "DPOF", el icono  aparecerá en la esquina superior izquierda de dicho archivo

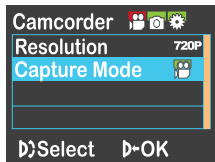
## Imprimir sus fotos

El DPOF (Formato de orden de impresión digital) permite que las imágenes capturadas en la micro tarjeta de memoria SD se impriman junto con la información del número de copias. Inserte la micro tarjeta de memoria SD en una impresora compatible con DPOF para imprimir las fotos según su orden.

**Nota:** la impresión DPOF requiere una micro tarjeta SD con información DPOF preconfigurada para que pueda funcionar correctamente. Puede que algunas impresoras compatibles con DPOF no impriman las fotos dependiendo de determinadas configuraciones. Si esto ocurre, consulte el manual de usuario de sus impresoras.

## 7. Grabación de voz

Si desea usar su Muvi HD para grabar audio únicamente, toque [M] para entrar en el menú de configuración, seleccione la opción "Modo captura" y pulse [OK/Obturador]. Use [←] o [→] para seleccionar [🎤], pulse [OK/Obturador] para confirmar su selección y, por último, toque [M] para salir del menú de configuración. Pulse [OK/Obturador] para iniciar la grabación y el indicador rojo se apagará, el verde parpadeará y el icono de grabación de voz se mostrará en pantalla.



## Reproducción

Para escuchar su grabación de audio, use [←] o [→] para seleccionar un archivo de audio y pulse [OK/Obturador] para reproducirlo. Al reproducirlo, puede usar [+] y [-] para ajustar el volumen y [⏸] para pausar o reproducir el archivo.

## 8. Otras funciones

### Apague la pantalla LCD

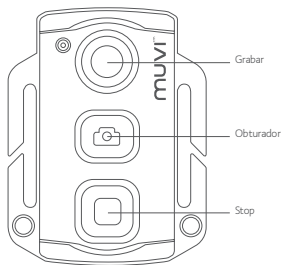
Para apagar la pantalla LCD de prensa y mantenga presionado el botón de grabación. Para activar la pantalla de nuevo presione y mantenga presionado el botón de grabación de nuevo. Tenga en cuenta que cuando la pantalla está apagada todas las demás funciones están deshabilitadas. Por lo tanto, si desea grabar con la pantalla apagada tendrá que empezar a grabar y luego apagar la pantalla LCD. Para detener la grabación que se necesita para convertir la pantalla de nuevo y luego presione el botón Grabar para detener.

### Bloqueo de los controles sensibles al tacto

Para bloquear los controles táctiles sensibles presione y mantenga presionado el botón [OK/Obturador] durante aproximadamente 5 segundos. Todos los controles sensibles al tacto parpadeará juntos. Esto significa que los controles están ahora bloqueados. Para desbloquear los controles, presione y mantenga presionado el botón [OK/Obturador] hasta que los controles parpadear juntos de nuevo. Los controles se desbloqueará.

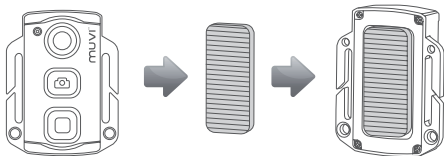
## 9. A distancia

El mando a distancia suministrado le permite utilizar su Muvi HD a distancia.

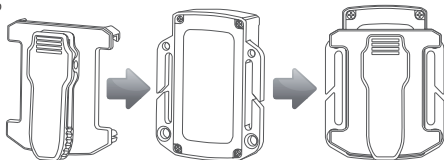


### Instalación

Velcro

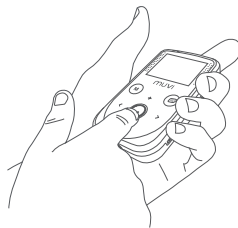


Clip



### Sincronización de su Muvi HD y del mando a distancia

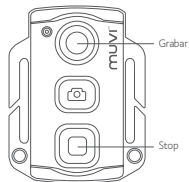
Siga los pasos que se detallan a continuación para sincronizar el mando a distancia con su Muvi HD antes de usarlo por primera vez:



Comience con la Muvi HD apagada. Pulse y mantenga pulsado **OK/Obturador**, a continuación ponga el interruptor de encendido en la posición "Encendido" y, por último, suelte **OK/Obturador** cuando la Muvi HD se encienda.

Después pulse **Grabar** y **Stop** a la vez en el mando a distancia durante 3 segundos para finalizar el proceso de sincronización del mando a distancia.

**Nota:** el alcance del mando a distancia es de aproximadamente 5 metros.



### Cambio de la batería del control remoto

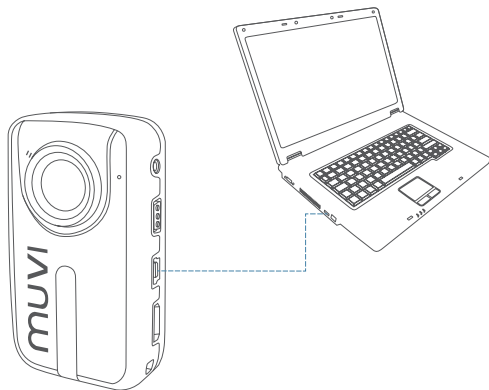
La muvi HD a distancia tiene un estándar de 3V reemplazable por el CR2032. Para reemplazar la batería es necesario desatornillar los cuatro tornillos en la parte posterior del mando a distancia, retire la parte de atrás y sacar la batería. Al colocar la nueva batería en favor asegúrese de que la batería es cara (lado positivo) hacia arriba. Por favor, asegurarse de que la junta de goma que recubre el interior del mando a distancia no se quita y se mantiene en su posición cuando se reemplaza la parte posterior del mando a distancia.



## 10. Guardar y compartir

### Uso del cable USB

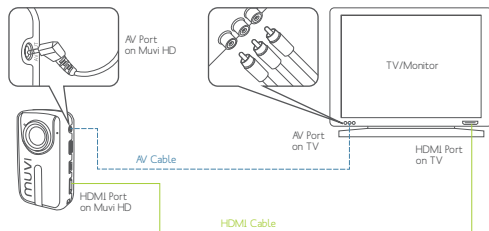
Transfiera y comparta los videos y fotos de su Muvi HD a su ordenador por medio del cable USB suministrado. Use de su reproductor de medios preferido en su computadora para reproducir sus archivos.



Nota: Apague la Muvi HD antes de insertar o desenchufar el cable USB.

### Cable HDMI y cable AV

Use el cable HDMI o el cable AV para conectar la Muvi HD a un televisor o monitor con un puerto HDMI.



Tras conectar la Muvi HD al monitor a través del cable HDMI, seleccione la fuente de entrada para que el monitor muestre los archivos de la Muvi HD.

### Lector de tarjetas

También puede usar un lector de tarjetas compatible con una micro tarjeta de memoria SD. Retire la tarjeta, insértela en un lector de tarjetas y transfiera los archivos deseados.

## 11. Specifications

Angle	160 degrees
Record time	Up to 3 hours continous recording
Cmos lens	5 Mega pixels
Resolution	Full HD 1080p
Frame rate	30fps (1080p or 720p) 60fps (960p, 720p or WVGA)
Battery	1400mah Lithion rechargeable
Digital zoom	3x (when using 720p resolution)
Wireless remote range	5 metres
Screen	1.5" LCD Bright colour
Camera ISO range	400 ISO
Minimum focal aperature	2.5
Maximum focal aperature	2.5
Minimum focal length	2.5cm
Maximum focal length	Endless

## 12. Muvi HD Accessories



**Pebble Portable Battery Pack (VCC-A007-PBP)**



**MUVI 8GB microSD Card (VCC-MSD-8GBS)**



**Mino microSD USB Card Reader (VSD-003)**



**Universal Pole/Bar Mount (VCC-A017-UPM)**



**Duopod (Monopod and Tripod Kit) (VCC-A019-MP)**



**Flatboard Mount (VCC-A015-FBM)**

## Asistencia técnica

En caso de que necesite ponerse en contacto con Veho para obtener asistencia técnica o para la solución de problemas de su videocámara Muvi HD:

[www.veho-world.com/main/support.aspx](http://www.veho-world.com/main/support.aspx)

veho®

[www.veho-world.com](http://www.veho-world.com)